Malagasy, Sakalava: Bible for Mark

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Mark

Chapter 1
1Toy gny fiandoha gny filazantsara an'i Jesosy Kristy, gnanaky Ndragnahary.2Araky gny voasoratsin'i Isaia mpaminany hoe: "Toy, Zaho magniraky gny irako hisavalala Anao, raiky hamboatry gny lalanao.3Nahakasa feo mikiaky baka agn'efitry agny mivola hoe: "Ataovo vonona gny lalan'i Tompo; ataovo mahintsy gny lala hombany."4Avy bakagny Jaona, nanao batisa tagny agn'efitry sady nitory gny batisa gny fibebaha ho gnany fangala gny ota.5Gny tanin'i Jodia iaby miaraky amy fokonolo iaby tao Jerosalema, niavy namonjy azy. Nataony batisa tao onin'i Jordana reo, lafa nagneky gny fahotany.6Jaona nisiky siky lamba volon-drameva miaraky fehikibo hoditry t'am-balahany, gny valala ndreko tantely remby ro nihaniny.7Nagnambara i hoe: "Misy raiky ho avy magnaraky ahy ze mahery mihoatsy ahy, fa tsy mendriky zaho ndre hamaha gny fehin-kapany aza.8Zaho nanao batisa anareo tamy gny rano, fa I koa ro hanao batisa anareo amy gny Fagnahy Masina."9Tamy gn'andro niavian'i Jesosy baka Nazareta tao Galilia ro nitranga raha io, ka nataony Jaona batisa tao onin'i Jordana I.10Lafa niranga baka agnaty rano tao Jesosy, voa-jeriny, nivoha gny lagnitry nisokatry ka nizotro tagnaminy teo manahaky voromailala gny Fagnahy.11Nisy feo baka an-dagnitry tagny nivola hoe: "Iha ro Gnanako teako mare. Iha ro sitrako."12Bakeo laha nitaomy gny Fagnahy handea agn'efitry tagny Jesosy.13Efapolo andro I tagny avao, nangala Fagnahy azy Satana reo tao. Niharo tamy gny biby ly, sady nagnompo Azy gny Anjely.14Lafa voapotraky Jaona, avy tao Galilia Jesosy nitory gny filazantsara Ndragnahary,15sady nivola hoe: "Fa avy gny fotoa, sady fa mariniky gny fanjaka-Ndragnahary. Mibebaha, minoa gny filazantsara."16Lafa nandeha t'amoron-driaky gny Galilia I, ka nahajery an-dry Simona ndreko Andrea ralahalahin'i Simona nagnarato, fotony mpagnarato reo .17Hoy Jesosy nivola tamin-dreo hoe: "Avia, magnaraha Ahy, fa ataoko mpagnarato olo nareo."18An-dala ro ela fa laha nengandreo harato igny roso reo nagnaraky Azy.19Lafa nandeha lavitry Jesosy, ka nahajery an'i Jakoba anak'i Zebedio miaraky amin'i Jaona ralahiny ; t'agnaty gny sambokely namboatry harato .20Nikaiky azy reo ka nengany t'an-tsambokely tao Zebedio babany niaraky tamin'gny mpikarama reo, ka nagnaraky Azy reo.21bakeo igny reo ny avy t'a Kapernaomy, andro sabata io, nitsofoky t'a Synagoga Jesoa sady nampianatry .22Tseri-draha tamy gny fampianarana reo, fotony nampianatsy an-dreo manahaky gnolo manam-pahefa I, fa tsy hoe mpanora-dalàna .23Lafa bakeo nisy johary raiky t'a Synagogandreo gnazy nana fagnahy raty nikoraky mare24nanao an'izao hoe:" Ino ro hifandraisanay aminao, ry Jesosy baka Nazareta? Ho avy hamotiky anay va Iha io? Haiko ane Iha io. Iha gnazy Masin-Ndragnahary!"25Nivola mare gny demonia Jesosy nivola hoe :" Ka maresaky sady miboha tao!"26Sady gny fagnahy maloto nandavo azy niboaky ro nikaiky tamy gny feo mare.27Tseriky iaby gn'olo sady nifampagnontany reo hoe: "Ino ty? Fampianara vaovao misy fahefa ? Bekoany ndre gny fagnahy raty reo koa aza mbo magneky andreo !"28Gny vaovao mahakasiky niparitaky mbegny tamy gny faritr'i Galilia iaby.29Lafa baka niboaky gny Synagoga, niavy t'an-tragnon'i Simona voho Andrea reo, niaraky tamin'i Jakoba ndreko Jaona.30Rafozan'i Simona niazon-tazo , ka nambarandreo tamin'i Jesosy gny momba azy.31Ka laha namonjy I, rinambiny tamy gny tagnany, voho nandreny azy, laha nisinda agny tazo igny, tapakevitsy hagnompo azy reo.32Tamy gny andro haliky io, t'afara gny filenteha gny masoandro igny, navonjy ndreo azy iaby gny olo marary voho gny olo misy demonia.33Vory t'ambaravara teo iaby gny olo maro.34Nagnafaky gny olo marary iaby I tsy nisy ankagnavaky voho nandroaky demonia, tsy nengany hivola gny demonia reo rozy fotony fa mahay Azy iaby reo.35Nifoha magneno akoho I, lafa mbo mahiky andro igny ; nandeha I namonjy toera mitoka hivavahany .36Vagno fitadiava azy Simona voho gny namany regny.37Hitandreo I ka laha nivola reo hoe:" Maro gny olo mila Anao."38Hoy I hoe: "Andao tsika hila toera hafa, tandrify gny tana magnodidy, mba azahoako mitory teny agny. Fotony zay ro antony nibohako tatoy."39Nitety an'i Galilia iaby I, Nitory teny tamy gny Synagogan-dreo reo sady nandroaky demonia.40Nisy boka raiky nagnanto azy. Laha nangataky mare; nandohaliky t'akaikiny teo nivola hoe: "Laha sitrakinao, afaky mandio ahy va Iha."41Mahaferignahy mbakany, nahampatrin'i Jesosy gny tagnany, sady nivola i hoe:" Sitrako mare didiky. Maliova iha."42Niala tamin'gny johary igny gny haboka, laha nadio I.43Nagnafatrafatry azy mare Jesosy sady nampandefa azy.44Hoy I hoe: "Ka mivola raha maro iha ndre amin'ia ndre amin'ia, ka mitolitoliky fa laha zoro gny lalanao, atoroho amy gny mpisoro gny vatategnanao janga io, laha manaova fagnatitry amy gny fagnadiova anao araky gny nandidian'i Mosesy, mba ho fijoroanao ho vavolombelo amin-dreo."45Niboaky i sady nanomboky nivola tamin'gny olo voho nagnamparitaky gny safa fe tsy afaky nitsofoky an-kalalaha tamy gny tana maro koa Jesosy. Niafaragnany laha nitoka tamy gny toera hafa ambaliky agny I sady nagnanto Azy tagny iaby gny olo maro.

Chapter 2
1Lafa nipoly baka Kapernaomy I afaky andro kelikely igny ,kasa fa tantragno tao I.2Maro tokoa gn'olo nitangoro tao ka tsy nisy toera koa, na tambaravara teo aza ,bakeo nisafa tamindreo Jesosy.3Nisy johary maromaro namonjy Azy ro sady nanday johary raiky malemy; nilanjain'olo efa-dahy.4lafa tsy niafaky namonjy marikitry Azy reo nohon'ny hamaroany vahoaky,la nalaindreo gny tafon-tragno tambonin'i Jesosy teo,lafa nivoasokatsindreo amizay tafo igny,là najotsondreo kidoro niroroany johary malemy igny.5Lafa nahita finoandreo jesosy la zao gnataony any johary malemy igny: "Anaky,voavela gny helokinao".6Là nisy sasany tamy mpanora-dalana regny nifitaky teo,ka nigonongono tam-pony tao i hoe:7"Manao akory ro ahafahan'ny lelahy toy mivola manahaky an'zay? Manao safa raty I! Ka tsy Ndragnahary raiky avao va ro afaky mamela heloky?"8Fe Jesosy nahay sahady tamy fagnahiny gny raha neritreretindreo.Ka hoy i tamidreo hoe: "Nagnino nareo ro mieritreritry raha manao an'izay agnatiny fonareo ao?9Ino ro moramora, gny mivola amin'ny lelahy malemy hoe:" voavela gny helokinao" sa gny hoe: " mitsangana la ondrono ngy kidoronao, ka mandehana?10Fe mba hahaizanareo fa mana fahefa hamela heloky ambony tany etoy gnanak'olo,"zao gnataony any lelahy malemy igny:11"Ambarako anao,mitsangana la ondrono gny kidoronao la molia antragnonao agny".12Ka nitsanga i no nibinatany gny kidorony, niboaky any tragno nisy olo maro igny i, nitseriky iaby reo ka nagnome voninahitry an-Ndragnahary, zao gnataondreo hoe: "Mbo tsy nahita raha nanahaky anitoy lahy rahay."13Bakeo niboaky tan-driaky tegny koa I, ka namonjy Azy aby gny vahoaky sady napianariny reo.14lafa I amizay nandalo , nahita an'i Levy gnanakiny Alfeo nipetraky tamy toera famoria hetra teo, zao gnataony hoe: "Magnaraha ahy." Ka nitsanga i la nagnaraky Azy.15Nihina tatragnony Levy tao Jesosy sy gny mpamory hetra miaraky amin'ny olo maro mpagnota regny, niaraky nihina taminy sy gny mpianatsiny, fa maro reo ro tao ro sady nagnaraky Azy .16Ka reo mpagnora-dalana ro sady fariseo lafa nahita any jesosy nihina niaraky tamy gnolo mpagnota sy mpamory hetra regny, ka nagnotagny any mpianatsiny hoe: "Nagnino I ro miaraky mihina amin'ny mpamory hetra voho gn'olo mpagnota ?"17Lafa nahakasa anizay Jesosy ka hoy I tamindreo: "Tsy gny salama ro mila mpitsabo; fa gny magnelo avao ro mila anizay.Tsy avy hikaiky gny olo-marina Aho fa gny olo mpagnota."18Nifaly hany gny mpianatsin'i Jaona sy Fariseo. Johary maromaro ro namonjy Azy ka nisafa taminy hoe: "Nagnino mpianatsin'i Jaona sy mpianatsiny Fariseo reo ro mifaly hany ,fa gny mpianatsinao tsy mifaly?19Hoy Jesosy tamindreo hoe: "Afaky mifaly hany va gny mpagnatriky fampakara laha mbo eo gny mpampakatsy? Laha mbo miaraky amindreo eo gny mpampakatsy, voho tsy afaky mifaly hany reo.20avy gny fotoa hangala gny mpampakatry amidreo eo, amizay fotoa izay, voho hifaly hany reo.21Tsy misy manako siky tonta amin'ny siky vao, laha tsy izay hiala aminy tapa-tsiky igny, gny vaovao hiala amin'ny taloha, sady vao maiky ho raty gny fahatatahany.22Ka tsy misy olo magnisy divay vaovao agnatiny daba hoditry fa tonta, laha tsy zay ho tatakiny divay gny hoditry ka samy ho tompa gny divay sy gny daba hoditry.Nefa, gny divay vaovao atao agnaty daba hoditry vaovao".23Tamy andro sabata Jesosy nandea ta-tanimbary maromaro tegny, ka nanomboky nila vary gny mpianatsiny.24Hoy Fariseo regny taminy: "Henteo moa, nagnino reo ro manao raha tsy arakiny lilin'ny andro sabata?25Hoy I tamindreo hoe: "Mbo tsy nivakianareo kay ze nataon'i Davida lafa tagnatiny tsy fahampia sy mosary i voho lelàhy niaraky taminy.26Manao akory fomba nilirany tantragnon-Dragnahary tamy andron'i Abiatara mpisoro, ka nihina gny mofony fagnatreha, ze tsy ara-dalagna ndra ia ndra ia gny mihina azy laha tsy mpisoro avao, sady mbo nomeany maromaro aza reo iaby niaraky taminy.27Jesosy nivola hoe: "Gny sabata ro natao hoany gnanak'olombelo, fa tsy gnanak'olombelo ro hoany sabata.28Laha izay, gny gnanak'olo ro Tompo, na amy sabata aza.

Chapter 3
1Nilitsy tagnaty synagoga ndraiky Jesosy ka nisy johary raiky maty tagna tao.2Nagnara maso Azy mariny gny olo sasan-tsasany mba hahita laha hitsabo azy amy Sabata I, mba afahan-dreo agnameloky Azy.3Hoy Jesosy tamy Johary maty tagna igny hoe :'' Mitsangana ka mijoroa agnivon'olo iaby eto''.4Nivola tamign'olo I hoe : ''Aradalagna va gny manao soa amy gn'andro Sabata sa gny manao raty; gny magnavotsy gnay sa gny mamono?'' Tsy nahita raha nisafagny reo.5Nagnenty an-dreo tamin-tsiaky Jesosy, ro naferignay an-dreo I noho gny hamafin'ny fo ndreo. Nivola tamy johary igny I hoe: ''Ampahitio tagnanao''. Nampahitiny gny tanagny, la nijanga.6Niboaky fariseo reo Ka nidiniky malaky niaraky tamy Herodiana hila fomba hamonoa Azy.7Bakeo Jesosy niaraky tamin'ny mpianatriny nandeha andriaiky egny, ka nisy fokon'olo maro baka Galilia no bakany Jodia, Jerosalema,8Edoma, Jordana, Tyra, Sidona. Lafa nahakasa mahakasiky gny raha nataony reo, laha nisy vahoaky maro namonjy Azy .9Nampila sambokely an'ny mpianany ho Azy Jesosy, noho gny hamaroan' olo teo, mba tsy hifanosehan'olo I.10Noho I nahajanga olo maro, nifandrombaky namonjy Azy gny olo iaby nanagn'arety mba hitsapa Azy.11Isakiny mahita an'i Jesosy ngy fagnahy maloto laha nandohaliky ro nitoreo, sady nivola hoe : '' Iha ro anakin-Dragnahary''.12Fa nivolagniny mare reo tsy hivola gny mikasiky Azy.13Niakatsy ta-tendrombohitry I, nikaiky olo teany regny hamonjy Azy, laha nandeha taminy tegny reo.14Nifily gny roa ambinifolo I (atao hoe Apostoly), mba afahan-dreo miaraky Aminy sy mba hagnirahany andreo hitoriteny15sy hagnam- pahefa hamoaky devoly.16Bakeo nifily gny Apostoly roa ambinifolo I : Simona, nameany gny agnara hoe Petera;17Jakoba anakin'i Zebedio, sy Jaona rahalahiny, nameany gny anara hoe Boanarijesy na koa hoe anaky amonto;18miaraky amin'i Andrea, Filipo, Baritolomeo, Matio, Tomasy, Jakoba anakin'i Alfeo, Tadeo, Simona Zelota,19Jodasy Iskariota raiky hamaliky Azy igny.20Nandeha noly an-trano I, laha niaraky niavy ndraiky gny fokonolo, ka tsy niafaky nihina reo iaby.21Laha nahare an'izay longony regny, niboaky nangala azy sady nitenenin'olo teo hoe : '' Very say I''.22Nivola koa mpanora-dalana baka Jerosalema any hoe : '' Ipetraha gny Belzeboba I'', laha'' Baka amy gny mpagnapaky gny demonia ro androahany gny demonia''.23Nikehin'i Jesosy hamonjy Azy reo bakeo nivolagniny tamin'ny fagnohara hoe :'' Manao akory ro hahafahan'i Satana mandroaky an'i Satana?2424 Laha misy fanjaka mialy an-tragno ho rava zay.25Laha misy toka-tragno raiky mialy an-tragno tsy haharitry toka-tragno zay.''26Laha nitsanga nanohitry gny tenany Satana, laha nisaraky, laha tsy haharitry, laha tapotsy.27Tsy misy afaky militry agnaty tragno gny johary matanjaky raiky laha androbaky gny fagnanany laha tsy mamatotry gny mahery aloha (tseky), laha hambroba gny tragnony i bakeo.28Volagniko aminareo marina fa ho afaky iaby gny fahota gny gnanak'olombelo, na gny fivolagna raty iaby miboaky baka ambavany,29fa gny magnaraty gny Fanahy Masina, tsy ho afaky fahota mandrakizay fa mpanota noho gny fahota mandrakizay.30Nivola anizay Jesosy noho gny fivolagnan-dreo hoe :'' Mana Fagnahy maloto I .''31Lafa bakeo gny reniny miaraky amy reo rahalahiny nitsanga tamonto tegny.Naniraky olo nivola Azy reo, nampikaiky Azy.32Nipetraky magnodidy Azy gny fokonolo ka hoy reo taminy hoe : '' Miamby Anao amonto ao neninao sy gny rahalahinao, ka mila anao reo''.33Laha namaly I hoe : '' Ia ro neniko sy rahalahiko?''34Nijery gny tamin'ny olo nipetraky magnodidy Azy I, ka niteny hoe : ''Enteo, reto gny neniko sy gny rahalahiko.35Na ia na ia ro manao ny tia-Ndragnahary, zay ro rahalaiko, anabaviko, sy neniko.''

Chapter 4
1Nanomboky nampianatry tamy sisin-driaky tegny draiky I,ka nisy vahoaky maro nivory nagnodidy Azy.Niondra tanaty sambo tan-driaky teo I.Gny vahoaky moa nijano tamy sisin-driaky tegny.2Nampianatry an-dreo raha maro I ka nataony tamy fagnohara io mba ahazoa gn'olo Azy,zao raha nivolagniny tamy fampianarany andreo.3''Janjigno,nisy mpamendraky handeha hamendraky vihy.4Lafa nagnily i,nisy tamy vihy regny nilatsaky tan'dala tegny,ka avy voro regny nihina raha igny.5Gny vihy sasany niraraky tamy tany nisy vatovato,fe nitiry nalaky avao satria nisy tany kelikeliky teo fa tsy laliky.6Lafa nipoaky gny masoandro,nalazo raha regny satria tsy nisy vahatrigny,laha nimaiky.7Gny vihy sasany niraraky tamy tany feno fatiky,fe tsy nitiry niha bevata,satria bahanagni fatiky regny i,ka tsy namihy vihy.8Gny vihy hafa niraraky tamy tany soa ka namihy vihy tam-pitomboha ka nihamaro,gny sasany nitombo nihamaro,sasany nitombo in-telopolo,sasany in-enimpolo bakeo sasany in-jato.9Bakeo zao safagny hoe:''ze mana-fijigna handesy mijanjy,engao i hinjajy!''.10Lafa jesosy raiky avao teo,nagnontany Azy amy fagnohara reo gny olo mariniky azy sy mpianatriny roambifolo regny.11Ka hoy I tamindreo hoe:''Ho anareo ro agnomeza raha mivony amy fanjakan-Dragnahary.Fa gnany hafa reo,fagnohara avao gnandreo, fa tsy hahita ino reo lafa amy fotoa hanenten-dreo,12ary tsisy raha hain-dreo amy fotoa hinjanjignan-dreo,na koa hipoly reo ka handefitry an-dreo Ndragnahary.''13Ka hoy I tamindreo hoe:''Tsy azonareo va zao fagnohara zao?manao akory zao gny ahazoanareo ny fagnohara hafa iaby regny?14Gnazy mpamboly mamendraky any vihy regny io gnazy raiky mpamendraky gny safa.15Reo gnazy nafendraky taminy lala,reo lafa nahare any safa iny,niavy Satana nangalatry any safa gnazy nafendraky tamy ndreo.16Reto gnazy nafendraky tamy tany feno vatovato,reo,gnazy nahare gny safa,igny laha nandramby azy ampifalia.17Fa tsy misy fototry amy ndreo ao,fa fotoa kelikely avao niareta ndreo.Fa niavy ny fahoria sy fanenjeha noho gny safa,nanjary lavo rozy.18Reo gnazy hafa voafendraky taminy tany maro fatiky,re-ndreo ny safa,19fa gny fanahia gny zao tontolo zao,ny fitaki gny hagnagna sy ny fikara raha hafa ro namoritry gny safa amin-dreo ao,ka tsy namoa vokatry reo.20Reo gnazy nafendraky tamy tany soa,reo gnazy nandramby gny safa zay nireny,ka namokatry reo-telopolo,enimpolo na avy zato henign'izay nafendrakiny.21Jesosy nivola tamy ndreo hoe:''lafa andesinao an-trano ao va jiro io,hataonao ambaniny fisia ao sa hataonao ambaniny fandria? Andesinao militry io ka ataonao amigny fasia jiro.22Ary tsisy raha havony tsy ho hay,ary tsisy tsiambaratelo tsy hiboaky.23Laha misy manan-tsofi handesy minjanjy,aoky i hinjanjy!''24Hoy I tamindreo hoe:''Mitandrema amy gny safa renareo,fa arakaraky gny hoatry anoharanareo,ro anohara anareo,ary ho ampia aminareo zay.25Satria na ia na ia ro mana,ka homeo maro koa i,fa na ia na ia tsy mana dia halay aminy iaby gnazy hanany.''26Hoy koa I hoe:''Gny fanjaka-Dragnahary manahaky olo raiky mamendraky vihy amy gny tany.27Miroro i amy gny haliky ka mifoha amy gny maraindray,ka gny vihy mamoa sady mitiry fa tsy hainy hoe manao akory.28Gny tany ro mamoa amy gny vatany raha io:voalohany gny rantsany,bakeo gny tahony,bakeo gny vihy matoy amy gny tahony.29Ka lafa matoy gny vihy dia mandefa finjinja i,fa avy gny fotoam-pinjinja.''30Hoy ndraiky I hoe:''Ino ro azontsika ampitovia amy gny fanjakan-Dragnahary,na ino ro fanohara ampesaintsika hanazava agny zay?31Io manahaky gny voatsinampy,lafa hafendraky,i ro farany kelikely amy gny vihy iaby.32Nefa i ro bevata lafa mitiry,bakeo afaky anamboaragny voro tragno amy gny alokalokiny.33Fagnohara manahak'izay ro nambarany gny safa tamy ndreo,amy zay fahazahoa ndreo azy,34ary ataony fagnohara avao gny firesaha amin-dreo.Fa lafa reo amy gny mpianatsy avao igny,amy zay I vo manazava raha amin-dreo.35Tamy zay andro zay,lafa avy hariva, hoy I tamin-dreo hoe:''Ndao tsika hita am-pita eroy. ''36Niala tamy gny fokonolo teo,nandesindreo jesosy niaraky tamy ndreo,laha igny I,tanaty sambokely igny.Nisy sambokely hafa koa niaraky taminy.37Lafa tanaty sambokely tao reo,nisy tsioky mare sy kipahy nagnafotry gny sambokely ka hagnaly hony dobo sambokely ."38Jesosy raiky avao natory ampotogny sambokely,tambony gny onda,nifohazi-dreo I,nagnao hoe:"Mpampianatry,tsy mampagnino anao va laha maty etoy tsika? "39Nifoha I,nivola aminy tsioky sy riaky igny hoe:"Miegnena!mitonia!''niegny tsioky igny sady nisy fitonia bevata.40Hoy gnasany tamy ndreo hoe:"Magnino nareo matahotsy?Mbo tsy manam-pinoa avao va nareo?"41Matahotsy mare reo ka nifampisafa hoe:"Ia moa toy,fa na gny tsioky amy gny riaky aza magnenky azy."

Chapter 5
1Niavy tampita gny riaky tegny reo, tao amy gny faritr'i Gerasena.2Lafa niala baka amy gny sambokely Jesosy, nisy lelahy raiky azo gny fagnahy raty namonjy azy baka andolo eny.3Nifitaky t'andolo tegny johary io. Tsy nisy afaky nandramby azy koa, ndre tamy gny ravaky vy aza.4Voafatotsy matetiky tamy gny gadra vy sy ravaky vy . Nitinapakany iaby ravaky, laha potiky iaby gadra vy reo. Tsy nanan-kery nifehy azy.5Isaky haliky sy isan'andro, tandolo sy tantendrombohitry, nitoreotoreo i sady nandatsaky gnainy tamy gny vato maragnitsy.6Lafa nahita an'i Jesosy baka lavitry i, vango lay nandeha aminy eo, sady niankohoky talohany teo.7Sady nitoreo tamy gny feo mahery i hoe: "Ino moa ro ifandraisako aminao, Jesosy, gnanak'i Ndragnahary faratampony? Miangavy anao amy gny anaran'Ndragnahary raiky avao zaho, ka mampijaly ahy."8Fa i nivola taminy hoe: "Miboha amy gn'io johary io, ry fanahy raty."9Ka i nagnontany azy hoe: "Ia moa gny agnaranao?" ka namaly i hoe: "Legiona ro agnarako, fotony marobe zahay."10Sady niangavy mare taminy i tsy handroaky an-dreo iaby ambaliky gny faritry"11Ka nisy andian-kosoa niakatsy tegny antendribohitsy,12niangavy tamy ndreo i, nivola hoe: "alefaso amy gny kosoa reo zahay; engao zahay hilitry amindreo ao ."13Ka nengany iaby reo; sady niboaky iaby koa fanahy raty, nilitsy tamy gny kosoa iaby regny , sady vango lahy tagnaty hiviky tamorondriaky iaby, roa arivo hisaky teo gny isaky gny kosoa nimaty.14Nilay nandositsy gnazy namaha gny kosoa regny sady nitatitry gny raha niseho tamy gny tana teo voho gny tagny ambanivohitsy, maro gny olo niboaky nanenty gny raha niseho.15Bakeo reo nagnanto any Jesosy, ka nahitaky lelahy raiky nipetrahany devoly, gnazy raiky nipetrahan'gny legiona, nipetraky teo, nisiky sady vory say; ka navozo iaby reo.16Reo iaby ze nahitaky gny raha nahazo agn'ny lelahy raiky nipetsahan'ny devoly ro nitantara tamindreo iaby gny momba gny zay tamigny antsipirihany,17Ka nanomboky nangataky azy iaby mba hialany eo amy gny faritry dreo .18Lafa niakatsy tamy gny sambokely I, nangataky tamy gny johary nipetrahan'ny devoly mba hiaraky aminy.19Fa tsy neken'i Jesosy kanefa raha zay, fa nivola i hoe: "Mandehana moly amy gny tranonao sy gny fianakavianao ka tantarao andreo gny raha natao gny Tompo taminao"20Nandeha noly i sady nanomboky nivola gny hasoava bevata ze nataon'i Jesosy tamigny ta Dekapolisy, ka tseriky aby gn'olo.21Ka lafa nandeha tampita tegny Jesosy, tamy gny sambo maliniky, nisy vahoaky maro nivory nagnodidy azy, lafa i ro tamorondriaky tegny.22Bakeo avy gny raiky tamindreo mpitariky gny synagoga, kahia amigny agnara hoe Jairo, ka laha vo nahitaky azy, la niantoraky tamign'ny tombokony teo.23Nitalaho avao i, nivola hoe: "Marary fa magnaly ho maty gnanan-kampelako. Mangataky aminao aho, avia mba hametsaky tagna aminy mba ho janga sy ho velo i."24Roso niaraky taminy I, ka vahoaky maro ro nagnaraky la nifanisiky nagnodidy azy.25Ka nisy ampela raiky teo nafery tagnatin'ny roambinifolo tao.26Nijaly be tokoa i, nitety mpitsabo maro , nandany gny haregnany iaby, nefa tsy nijanga fa vomaiky niharaty.27Ka lafa nahakasa tatitsy iaby mahakasiky an'i Jesosy i, ka nivaliky tamboho gn'olo maro reo tao i ary nikasiky gny sikiny.28Ka i nivola hoe: "Ndra mikasiky gny sikiny avao aho,laha fa janga."29Lafa nikasiky azy i, nijanona gny feriny, ka renignainy soa fa janga tamy gny aretiny i.30Hain'i Jesosy niaraky tamizay fa nisy tanjaky niala baka aminy. Nitoliky tamy gny fokonolo i ka nivola hoe: "Ia ro nikitiky gny sikiko?"31Ka namaly azy gny mpianany hoe: "jerinao reo vahoaky marobe iaby mifanisiky aminao reo, ka hoy anao hoe: "Ia ro nikitiky ahy."32ka nagnenty gny manodidy azy Jesosy mba hahitany gny nanao an'izay.33Gnazy ampela nahay gny raha niseho taminy, natahotsy sy nangovitsy. Roso i ka niantoraky tagnoloa gn'i Jesosy ka nanambara taminy gny marina iaby.34ka hoy Jesosy taminy hoe: "Anaky, gny finoanao ro nahavonjy anao. Mandehana amy gny fiadagna ka ho janga amy gny aretinao.".35Laha mbo nivola i, niavy gny olo sasany bakagny amy gny mpitariky gny synagoga, nivola hoe: "Fa maty gnanakinao. Nagnino ro mbo manahira gny mpampianatsy avao?36ka lafa nahakasa gny raha nivolagnindreo Jesosy, ka hoy i tamy gny mpitariky gny synagoga hoe: "Ka mataotsy, minoa avao."37Ka tsisy nengagny hiaraky aminy, laha tsy Petera, voho Jakoba, sy ro Jaona, rahalahin'i Jakoba.38Niavy tantragno gny mpitariky gny synagoga reo ka nahita olo nitabataba teo i; nitomagny no nitabataba mare reo.39Lafa nilitsy gny tragno I, ka hoy I tamindreo hoe: "Nagnino nareo ro mitabataba sy mitomagny? tsy maty gny zaza fa miroro.40Nihomezandreo I. Nefa naboakiny amonto agny reo iaby sady nangalaky gny babany sy gny neny gny zaza voho reo niaraky taminy, ka nilitsy tantragno nisy agn'ny zaza igny I.41Rinambigny gny tagna gny zaza igny no sady nivola taminy hoe: "Talita, Komy!" laha laha avaliky: "Ry gnanaky ampela, mivola aminao aho, miongaha."42Bakeo tafahongaky gny agnaky ampela ka nandeha (satria roa ambin'ny folo tao i). Tseriky reo.43Niraràny reo mba tsy hisy ndre ia ndre ia hahay gny mahakasiky agny raha io. Bakeo de nivola i hoe omeo hany agnaky ampela io.

Chapter 6
1Nagnenga an'io toera io I ka namonjy gny tanindrazany, nagnaraky azy iaby gny mpianany.2Ka lafa niavy gny andro sabata nampianatry tao amy gny Synagoga I. Maro gny olo nahakasa azy ka tseriky reo. Hoy reo hoe:" ka bakaia gny nahazahoany gny fampianara reto iaby ?" Ino zao gny fahendrea nomea Azy zao?" Ino iaby gny fahagaga nataony tamy gny tana ndreo io?3Tsy lehy mpandrafitry igny io, lehy ananakin'i Maria rahalahin'i Jakoba, josesy, Jodasy, Simona ? Tsy miharo amintsika eto anabavindreo? Voa-fo tamin'i Jesosy reo.4Ka hoy Jesosy tamindreo hoe:'' Tsy misy mpaminany tsy omen-kaja laha tsy amy gny tanindrazany vo amy gny longony mariniky voho gny havorohotany raiky avao.5Tsy afaky nanao asa mahatseriky I laha tsy gny fametrahany tagna tamy gny marary kelikely voho nagnajanga andreo.6Tseriky amy gny tsy finoandreo I. Bakeo nandeha nagnodidy gny tana reo I hampianatsy.7Bakeo nikaiky andreo roambiny folo lahy I ka nanomboky nagniraky andreo tsy roa-droa, sady nagnome fahefa tamy gny fagnahy maloto reo,8ka nandidy andreo tsy handay ndre ino ndre ino amy gny liany, ndre mofo, ndre kitapo, ndre vola amy gny fehintsarotro ndre reo laha tsy gny tehiny igny avao9fe hanao kapa fa tsy hanao siky roa .10Hoy I tamindreo hoe:" Ndre ombia ndre ombia nareo militsy amy gny tragno raiky, mitoboha mandrampialanareo tagny.11Ka laha misy tana tsy mandramby anareo na mijanjy anareo, lafa miala amy gny toera zay nareo, ahintsagno gny bon-tany amy gny tombokinareo ho fitsanga vavolombelo amindreo12Roso reo ka nitory fa gny olo tokony hibebaky amy gny otany.13Nandroaky demonia maro reo, nagnositry menaky diloilo tamy gny marary maro be reo ka nahajanga andreo.14Kasan'i Heroda mpanjaka raha zay, fotony najary re-laza agnaran'i Jesosy. Gny sasany nivola hoe" Nitsanga tamy gny maty Jaona mpanao batisa ka miasa agnainy ao hery mahagaga reo.15Ka gny sasany koa nivola hoe :" Elia I". Gny sasany mbo nivola hoe " Mpaminany I, manahaky raiky amy gny mpaminany tamy gny andro taloha.16Ka lafa nahakasa koa Heroda hoy i hoe" Jaona, lehy nitapako loha igny ro nitsanga tamy gny maty."17Heroda ro nampisambotsy an'i Jaona ka nandefa azy an-tragno maiziky agny noho gny raharaha Herodiasy ( valin'i Filipo rahalahiny), fotony vinaliny gny ampela.18Fa i Jaona nivola an'i Heroda hoe:" Tsy to ngy lily gny hanambalianao gny valin'gny rahalahinao."19Ka neloky azy Herodiasy ka niremby gny hamonoa azy, kanefa tsy afaky20noho gny Heroda an'i Jaona hainy fa olo marina voho feno fahamasigna i, narovany i. Nanahiran-tsay azy gny fijanjigna azy, kanefa mbo nijanjy azy ampisinisinia i.21Bakeo nisy hiraky tamy gny fimpoliany tao naterahan'i Heroda ka nanao fagnasa hoany gny lehibeny voho reo mpifwhy voho reo mpitariky Galilia i.22Ka nilitsy gny efitragno fagnasa gnanakampela i Herodiasy sady nitsinjaky reo ka nampisinisiny an'i Heroda voho reo vahiny nasay tamy gny fihinana i. Hoy gny mpanjaka tamy gnanakampela hoe:" Angataho amiko gny raha iaby tianao fa hameako anao.23Ka nanao vava taminy i nanao hoe:" Ndre ino ro angatahinao amiko hameako anao hatramy gny fanjakako.24Ka niboaky i nivola tamin-dreniny hoe:" Ino gny tokony angatahiko aminy?" Ka hoy gny reniny hoe:" Gny kabeson'i Jaona mpanao batisa."25Teo no ho eo avao nimpoly tagny amy gny mpanjaka i, ka nangataky nanao hoe:: Gny tiako ameanao ahy hananiky zao ro ametrahanao ambony gny finga gny kabeson'i Jaona mpanao batisa"26Ndre nampalahelo mare gny mpanjaka raha zay ka tsy afaky nanda gny fangatahany i noho gny vava nataony voho gny vahiny nasainy tamy gny fisakafoa.27Noho zay nandidy miaramila raiky baka amy gny mpiamby mpanjaka ka nandidy azy handay gny kabeson'i Jaona ho aminy eo. Roso gny mpiamby ka nanapaky gny lohany t'antragno maiziky.28Nandesiny tagnabo gny finga gny kabeso ka nameany gny gnanakampelany, laha gny gnanakampela koa ro nagnome an-dreniny.29Ka lafa nahakasa gny mpianatriny niavy reo nangalaky gny vatany ka nandevy azy t'andolo tagny.30Nimpoly tamin'i Jesosy tagny apostoly regny ka nitantara gny raha iaby vitandreo sy gny nampianarindreo.31Ka hoy i tamindreo hoe:" Ndao tsika ho handea agn'efitry hangala morimoritry heky." Fa maro gny olo nivezivezy ka tsy nanam-potoa hinanan-kany iaby reo.32Ka nandeha sambokely reo mba ho agny amy gny tany avao.33Reo nahitandreo nandeha ka maro gny nahay andreo, niaraky nilomay an-tomboky baka an-tana iaby tagny reo, sady niavy talohandreo.34Lafa niavy tamoriny tegny reo, nahajilo olo maro I ka nahaferignay azy reo fa manahaky ondry tsisy mpiamby reo. Ka nanomboky nampianatry raha maro andreo I. v35Lafa hariva gny andro nagnanto azy gny mpianatriny ka nisafa hoe:" Toera avao toy gny andro fa ho aliky sahady.36Alefaso reo mba handehanany agny amin'reo vohitry voho gny tana magnodidy hivily hany hoanindreo37Namaly I ka nanao tamin-dreo hoe:" Omeonareo raha hoany reo " Ka hoy koa reo taminy hoe:" Afaky mandeha sady mivily mofo azo gny denaria roanjato va rahay ka hagnome an'izay hoanindreo?38Ka hoy i tamin-dreo hoe:" Firy gny mofo anagnanareo? Ndehana ka enteo." Lafa hitany hoy reo hoe:" Mofo dimy voho hazandrano roa."39Ka nandidy gny olo iaby hifitaky mitsitokotoko amy gny akata maintso I.40Nifitaky antokony reo, toko zato voho dimampolo.41Nangalaky mofo voho hazandrano roa I, niandrandra gny lagnitsy nisaotry ka nizara gny mofo nanolotry tamy gny mpianatsiny mba homeo agnatreha gny olo. Nizarainy avao koa gny hazandrano roa hoandreo iaby.42Ka nihina iaby reo paraky havoky andreo.43Nalaindreo gny ambiny gny mofo mbo nahafeno roambinifolo haro milipolipo, manahaky an'izay avao koa gny hazandrano.44Nisy dimy arivo gny johary nihina gny mofo.45Teo noho eo avao nalefany niakatry an-tsambokely reo mpianany mba hisavalala azy egny andafiria, handrea a Betsaida, lafa nandefa gny vahoaky I.46Lafa nandeha reo, niakatsy tambohitsy tagny I mba hivavaky.47Avy gny hariva fa agnivon-driaky tegny gny sambokely fa i ro t'antety tegny.48Ka jeriny fa sahira mare reo mivehy gny sambokely azony nanohitry andreo mare gny tsioky . Sabony amy gny lera fiambena fahefatry hariva namonjy andreo i, nitsaky tegny ambony gny riaky ka nandalo mbamindreo mbeo I.49Ka lafa nahita azy nitsaky ambonin-driaky igny reo, ka nihevitry azy ho angatsy ka nikorakoraky reo,50nahita Azy ka azontahotry teo no ho eo I nivola tamindreo ka nagnambara hoe:" Matokisa! Zaho avao toy! Ka matahotry."51Nilitsy t'antsambokely niaraky tamin-dreo I ka nijano tsy nitsioky mare gny rivotsy. Angoay vatany reo.52Tsy takatsy gny saindreo gny dikany gny mofo. Fa nihanahery gny fondreo.53Lafa tafita reo, ka niavy tao Genesareta ka tao ro nitoby.54Lafa nizotso tagnaty gny sambokely reo ka tsy nahavahiny gnolo tao I,55ka hetrahetra nagnodidy gny faritsy iaby reo noho sady nanomboky nanday gny marary tamy gny fandreany tagny mba ho kasandreo gny misy Azy.56Ndre taia ndre taia gny nandehanany ndre ambanivohitsy ndre ampositsy, ndre tegny agnabo vohitsy maliniky ka napetrakindreo t'ankazava gny marary. Nangataky tamin-dreo mba hagnomezany hikasiky gny rambonakanjo, ka reo iaby ze nikasiky azy janga iaby .

Chapter 7
1Reo fariseo sy gny mpanora-dalàgna sasany zay niavy agny Jerosalema ro niango nagnodidy azy.2Sady nihitan-dreo mpianatsiny sasany nihina mofo tamy tagna tsy voalio,zany hoe, maloto.3Fa gny fariseo sy gny jiosy iaby tsy mba mihina laha tsy fa voalio gny tagnan-dreo fotony reo magnaraky gny fombafomba gny loholo.4Lafa mimpoly baka a bazary fariseo reo,tsy raha mihina laha tsy baka nandro.Maro koa gny fomba hafa tandreman-dreo ,manahaky gny fagnasa gny kapoaky sy gny famara,ary fanaky varahy,ary gny fandria hisakafoandreo.5Reo Fariseo sy Mpanora-dalàgna nagnontany agny Jesosy hoe:"Gnanano gny mpianatsy nao reo tsy magnaraky gny fomba gny loholo,fa mihina gny mofon-dreo amy tagna tsy voalio?"6ka hoy I tamy ndreo:" Isaia naminany soa gny momba anareo mpiatsaravelatsihy.Nanoratsy i hoe :"Itoy vahoaky toy magnaja ahy amy sominy avao,fa gny fony lavitry ahy.7Rava gny fivavaha atolotrin-dreo ahy,laha mampianatsy gny fitsipik'olombelo ho fampianara an-dreo.8Afoinareo gny didy Ndragnahary ka nitana nareo mare ny fombagn'olo.9Sady hoy I tamy ndreo:"Manao akory gny fagnaria nareo gny lilin-Dragnahary Mba hagnajanareo gny fomba-drazanareo!10Ka hoy mosesy :" Magnaja gny babanareo sy reninareo ,bakeo,zay mivola raty gny babany sy gny reniny ho maty vatany."11Kanefa nareo mivola hoe:"Laha misy johary raiky mivola gny rainy na gny reniny hoe:" Na ino na ino teanao ho azo tamiko fa Morgana,'''(zany hoe:" Nomen-Dragnahary ."12ka tsy enganareo hanao na na ino na ino amy gny rainy sy reniny koa i.13Magnafoa gny safa Ndragnahary nareo noho gny fomban-drazanareo zay nagnontania nareo. Maro koa raha manahaky agny zay ataonareo ."14Nikaiky gny vahoaky ndraiky i ka nivola tamy ndreo hoe:"Mijanjigna ahy nareo,ka ataovo nareo hay.15Tsy misy raha baka amonto agny militry agnatin'olo raiky ka handoto azy lafa tafilitry aminy ao.Fa zay miboaky agnaty gn'olo ro mampaloto azy."16[Gny fandika safa farany soa tsy magnisy gny andininy faha 16:Laha misy manan-tsofy hinjanjy,ao i hinjanjy.]17Lafa niala tamy vahoaky teo Jesosy ka nilitry an-tragno,la nagnotany mikasiky fagnohara igny mpianatrin'ireo.18Namaly Jesosy hoe:"Nareo koa va mbo tsy mana fahalala? Tsy hitanareo va raha iaby militry agnaty gn'olo baka amonto agny tsy raha mampaloto azy,19fotony tsy afaky militry am-pony agny fa an-kibony ao avao bakeo miboaky amy fiboaha?".Tamy gny fanambara zay ro nahavy gny hany iaby ho voalio hoy Jesosy.20Hoy I hoe:" Zay miboaky baka amy gn'olo ro mampaloto azy.21Baka agnaty gn'olo,baka am-pony ao ro iboaha gny say raty,fahavetaveta,halatry sy gny famonoa olo.22Gny fijangajanga,fitsiririta ,haratiam-pagnahy,fitaky,finafonafoha,fialogna,vandy avonavo,hadala.23Zay raha raty iaby reo ro miboaky baka agnaty gnolo,ka reo avao ro mampaloto azy."24Niala teo I ka roso nandeha tagny amy gny faritry Tyro sy Sidona. Nilitry tamy tragno raiky I bakeo tsy teany ho haign'olo hoe tao I,kanefa I tsy afaky nivony.25Niaraky tamizay nisy ampela raiky mana anak'ampela misy fanahy maloto,nahare gny momba azy ka niavy niankohoky tan-tombokiny teo.26Grika ampela io,Syro-foinika gny fiaviany. Niangavy I mba hangala gny demonia hiala amy gnanak'ampelany io.27Hoy I taminy:"Aoky homea hany aloha gny zaza.Fotony tsy mety gny mangala mofon-jaza ka magnatoraky azy ho agn' alika.28Fe namaly I ka nanao taminy hoe:" Eka,Tompo,ndre gn'alika ambany latabatsy ao aza mba mitipo gny potipotipony amy mofon-jaza."29Ka hoy I taminy:"Noho zay safanao zay, afaky mandeha iha.Fa niboaky tamy gnanak'ampelanao gny demonia."30Lafa nimpoly tagny an-tragnony tao ampela igny is nahita gny zaza niroro tambony fandria,fa gny demony fa niala.31Jesosy niboaky draiky niala gny faritry Tyro,namaky an'i Sidona hatragny amy riaky gny Galilia ka niakatry gny faritry Dekapolisy.32Nandesin-dreo Taminy teo olo raiky maregny sady sahira lafa mivola,nitalaho Taminy reo mba hametrahany tagna aminy.33Nanday any lehilahy igny nitoka niala amy fokonolo I,ka nametraky gny ratsan-tagnany tan-tsofiny I,lafa nandora I,nikasiky gny lelany.34Niandrahandra lagnitry I,nisento ka nivola hoe:"Maharegnesa!"35Betibetiky teo nahare gny sofiny,namehy gny lelany ka potiky ka afaky nivola mazava soa i.36Jesosy nandrara an-dreo mba tsy hivolambola na amy nia na amy nia.Kanefa na norarany reo,vao maiky nahelin-dreo mbao mare kokoa.37Tseriky tanteraky gn'olo,ka nivola hoe:"Nataony soa iaby gny raha iaby. Nataony nahare aza gny maregny,bakeo gny moa lasa nivola."

Chapter 8
1Tamy zay andro zay,dia gnisy vahoaky maro draiky,ary tsisy manan-kany rozy.Laha nikaiky mpianatrigny regny Jesosy la nivola tamy dreo hoe:2"Mahaferigany anakahy vahoaky reo satria fa telo andro rozy niaraky taminakahy ary tsy manan-kohany.3Laha alefako moly an-tranogny tsy mihinan-kany reo mety ho toira an-dala.Ny sasagny amy dreo baka lavitry aminio."4Gnamaly azy mpianatrigny hoe:"Aia ro ahitantsika mofo ho ampy amahagnatsika vahoaky maro aty ami tany tsy misy ho hagny toy?"5Nagnotany an-dreo I hoe:" Firy mofo anagnanareo?"Hoy reo hoe :"Fito "6Gnandidy ny vahoaky mba hifitaky amy tany I. Norabesiny gny mofo fito,ka nisaotry I,ary gnanapaky reo.Nomegny ny mpianagny zay mba ho zaraindrei amy vahoaky ka nampetrakin-dreo taloha gny vahoaky teo.7Ka mbo nisy fia kelikely hafa koa rozy,ka lafa baky nisaotry any raha reo I,dia nandidy andreo mpianatry handroso izany i.8Ka nihina reo ka vintsy,la nalain-dro ny sisasisa tsy lany,ka mbo nahafeno fisia fito bevata.9Teo eo amin'efatr'arivo teo gny olo tamin'izay,bakeo,nampoliny reo.10Eo no eo la niakatry tao an-tsambokely niaraky tamindreo mpianany I,ka nandeha nagnany amy faritr'i Dalmamota reo.11Ka niboaky reo Fariseo ka nanomboky nifamaly taminy. Nila famantara baka an-danitry tamindreo mba hitrapa azay.12Nifoay laliky hatrimin'ny fagnahiny I ka nivola hoe:" Nagnino ro mila famantara reo tranaky reto?Kanefa volagniko gny to aminareo,fa tsy misy famantara omea hoan'reto taranaky reto."13Bakeo I ka nanenga andreo ,niakatry tao an-tsambokely ndraiky,ka niala lavitry ho egny am-pita.14ka halignon'ny mpianatry nanday gny mofo tamin-dreo.Tsy mana mihoatry ny raiky reo tao anaty sambo.15ka nampitandri aminy masirasiran-dreo Fariseo sy gny masirasiran'i Heroda ".16Ka nifagnotany tena ny mpianatry hoe:"Avy amintsika tsy mana mofo izao".17Hain'i Jesosu izao,ka hou I tamin-dreo hoe :" Gnanino ro amiy gny tsy fanagna mofo ny fisaignanareo? Mbo tsy mazava va?Mbo tsy takatrinareo va?Nannjary donto va ny fonareo?18Mana maso nareo fa tsy mahita va ? Manan-tsofy nareo , fa tsy mahare? Tsy tiaro nareo va?19Lafa nanapaky ny mofo dimy ho an'olo dimy arivo Zaho,firy fisia misy tavelan'ny mofo gnahoronareo?"Hoy reo tamigny hoe:"Roambinifolo."20Lafa nanapaky ny mofo fito ho an'olo efatry arivo Zaho,firy fisia sisa tavela nahoronareo?"21Hoy reo hoe:"Fito". Ka hoy i hoe:"Mbo tsy takatrinareo avao va ?"22Avy ta Betsaida reo.Ka nisy jamba raiky nandesin'olo taminazy ka niangavian-dreo Jesosy mb hikasiky azy.23Nandesin'ny jesosy tamin'ny tagnanay jamba iny ka notaritny hiboaky gny tana. Lafa nandrora tamin'gny masony I ka nametraky ny tagnanay t'agnaminy ka nagnotany azy I hoe:" Mahita raha va iha?"24Ka nitraka I,ka nivola hoe:"Mahita olo manahaky ny hazo mandehandeha zaho."25Napetrakin'I Jesosy tao amin'ny masony ndraiky ny tagnany ka nahita lehilahy igny masony,la nipoly tamin'ny lohan'ny gny fahitany,ka nahita mazava soa ny raha iaby i.26Ka nampandehan'i Jesosy noly i ka nivolagnany hoe:"Ka militry an-tana ao"27Nandeha niboaky Jesosy voho gny mpianany ho agny amin'ny tanan'i Kaisara Filipo. Mbo andala reo fa nagnotany tamin'ny mpianatriny I hoe:" Hataon'olo ho ia moa Zaho io?"28Namaly azy rozy ka nivola hoe:"Jaona mpanao batisa ."Gny sasany nvola hoe :"Elia",ary ny sasany hoe:"Raiky aminy mpaminany reo ."29Nagnotany an-dreo I hoe :"Ka nareo koa manao ahy ho ia?" Ka nivola Azy Petera hoe:" Iha ro Kristy."30Nampitandry an-dreo Jesosy tsy hivola ny mikasiky Azy na amin'ia na amin'ia.31Gnanomboky nampianatry an-dreo Jesosy fa I tsy maintsy hijaly ny Anakign'olo,sady tsy ho ekegnin-dreo loholo voho ireireo lohan'ny mpisorona mbamin'ny mpanara-dalana,ka ho vognoe,ka hitsanga amin'ny maty afaky andro faha telo.32Nivolagniny mazava soa. Bakeo nikakiky an'i Jesosy moramora Petera ka nanomboky nivola mare Azy.33Ka lafa niresaky Jesosy dia nagnety ny mpianagny ka nivola mare an'i Peterta nanao hoe:" Miala ahy,ry satana!Tsy mba mihevitry ny fanagnan-Dzanahary iha fa ny fanagnan'olo."34Bakeo nikaiky gny vahoaky voho gny mpianatriny iaby I,ka hoy I tamin-dreo hoe:"Laha misy te hagnaraky Ahy de tsy maintsy manada gny tegnany i,mangalaky ny hazofijaliany,ka magnaraky Ahy.35Na ia na ia te hagnavotry gny gnainy dia hahavery izany,ka ze mahavery ny aigny noho Amiko sy ny safasoa,de hahavonjy izany.36Fa ino ny tombotsoa azon'olo raiky laha mahazo an'izao raha iaby izao,ka bakeo tsobo gnainy?37Ino no raha afaky omen'olo raiky hokalogn'ainy?38Na ia na ia megnatr Ahy sy gny Safako etoy amy ty taranakin'ny mpanao raty voho gny mpanota ty,dia ho menatry azy koa ny Anakin'olo lafa avy amin'ny vogninahitrigny ny Babany miaraky amy reo Anjely masina I."

Chapter 9
1Hoy I tamindreo hoe: "Ambarako anareo marina tokoa, fa misy aminareo mitsanga eto ro tsy hagnandra an'izao faty zao alohany hahitandreo gny fanjakan-Dragnahary ze ho avy amy hery bevata be".2Tsota andro tafara tatoy, nandesiny Jesosy niaraky taminy Petera sy Jakoba voho Jaona ta-tendrombohitsy ambony tegny reo iaby. Bakeo niova soraky tagnatrehandreo teo I.3Gny sikiny niova namirapiratsy iaby ro sady mazava sy foty be, foty mihoatry gny raha famotsia ambony tany etoy.4Bakeo Elia no Mosesy niseho tamindreo ka nisafa tamin'i Jesosy reo.5Petera namaly ka nivola tamy Jesosy hoe: "Raby ô, soa la mipetraky eto tsika, ka andao hamboatry tragno telo tsika, gny raiky ho gnanao, gny raiky hoany Mosesy, ka gny raiky hoany Elia.6Tsy nihainy gny ra ho volagny, fotony natahotry mare reo.7Nisy raho niavy nanaro andreo. Nisy feo niboaky baka agnaty raho igny tao nanao hoe: "Intoy gny gnanako teako, ka mijanjigna Azy".8Tampoky teo, la nagnenty gny manondidy andreo reo, ka tsy nahita ndra ia ndra ia koa laha tsy Jesosy raiky avao.9Laha nijotso baka an-tendrombohitsy tegny reo, ka nafepetsiny mare mba tsy hivola ndra aminia ndra aminia gny raha nihitandreo laha tsy fa mitsanga amy maty gny gnanak'olo.10Ka nitanadreo ho andreo avao zay resaky zay, kanefa nifampagnontany reo gny aminy mety amin'izay "fitsangana aminy maty" zay.11Nagnontany Azy reo hoe: " Nagnino gny mpanoratsy lily reo ro magnambara fa tsy maintsy ho avy mialoha Elia?12Zao gnataony tamindreo hoe: " Fa niavy mialoha Elia handreny gny raha iaby . Ka nagnino ro voasoratsy fa gny gnanak'olombelo ro hijaly mare amy raha maro sady hatao manahaky gny olo tsy misy dikany?13Nefa volagniko aminareo fa niavy Elia, sady natao gnolo taminy ze sitraky gny fony, araky ze fa nambaran'ny Soratsy Masy mikasiky Azy."14Lafa nimpoly taminy mpianatsy teo reo,la nahita vahoaky maro nagnodidy andreo, ka reo mpanora-dalagna nialy hevitsy taminy.15Laha vo nahita an'i Jesosy reo, tseriky iaby vahoaky reo, ka laha nilay nagnato Azy igny reo la niarahaba AZy.16Nagnontany any mpianatsiny reo I hoe: " Mikasiaky gn'ino ro hialianareo hevitsy amindreo."17Raiky taminy olo reo namaly an'i Jesosy: " Mpampianatry e! vonjeo lahy gnanako toy fa azony fagnahy mampivola azy.18Na aia na aia magnaraky azy avao fagnahy raty io bakeo la akatokiny devoly io vavany sady atontatontany antany sady mihenja iaby gnainy voho miboaky aby ranogniviny. Fa nangalaky azy mpianatrinao reo fe tsy niafaky.19Zao navaliny Jesosy andreo: "Ry taragnaky tsy mino,mandraky ombia ro hipetrako aminareo eto?Mandraky ombia ro hileferako aminareo? Andeso amiko atoy i."20Namonjy Azy reo miaraky aminy anakilahy misy devoly igny,vantany vo namonjy an'i jesosy devoly igny la nitonta tantany teo sady hipoky ragnonivy vavany.21Nagnontany an'i babany Jesosy hoe: " Fa ela va nisiany fagnahy raty toy taminy",hoy babany anakilahy igny taminy: "Liany naha zaza azy io".22Fa hony novonoiny mihintsy gnanako io fa tsy nimatiny,nalavony tagnaty motso na tagnaty rano sady nagnoatry hamotiky azy. Mba vonjeo lahy gnanako io, ampio fa mijaly.23Jesosy nivola taminy hoe: " Laha mahay iha".24Gny raha iaby ro hainy mino atao". Niaraky taminizay la nitoreo babany anakilahy igny ro sady nivola hoe: " Mino zaho,sady mba vonjeo aho aminy tsy finoako".25Lafa nihitany Jesosy vahoaky maro nilailay namonjy Azy de nivolagniny mare fagnahy maloto igny hoe:" Ry fagnahy moa sady maregny,mibeko anao aho,miboaha aminy sady ka mipolipoly koa".26Nikoitrakoitraky mare i talohany niboahany fagnahy raty taminy tao. Tsy nahatsiaro gnainy bakeo,ataon'olo fa raha nimaty.27Nirambesiny Jesosy taminy tagnany i ka nampiongagniny la nitsanga anakilahy igny.28Nagnontaniany mpianatriny Jesosy hoe: " Nagnino zahay tsy nahatafaboaky any fagnahy raty igny".29Zao gnataony andreo hoe: " Fivavaha avao ro ahafaha mandrohaky aniregny".3230ongaky teo ro sady nandea tagny Galilia.Tsy teany ho ain'olo hoe taia nandehanadreo.31Nampianatry any mpianatriny regny i hoe: " Hisy hanolotry gny gnanakin-DZagnahary ka ho vonoy fa mbo ho velo ndaiky lafa aminy andro fahatelo.32Tsy mazava amindreo soa io fagnambara io sady navozo koa reo nagnontany an'i Jesosy33Lafa reo ro niavy ta Kapernaomy tao, lafa nitafilitry tantragno tao Jesosy, nagnotagniandreo I hoe: " Ino raha nifampireshanareo tandala tegny?"34Tsy nitabataba reo fotony samby tsy nisy nahay gny bevata mare reo.35Nifitaky Jesosy ka nikaiky andreo roambin'ny folo lahy bakeo nagnambara hoe:" Fa laha misy gny te ho voalohany de tsy maintsy afara amin'olo iaby i sady mpanompon' olo iaby".36Nangala zaza maliniky raiky I la nataony tagnivondreo teo. Nondrognony nataony tantsorokiny tegny zaza maliniky igny sady nivola I hoe: "37Ze kila olo mandramby zaza maliniky manahaky anizao aminy agnarako,de mandramby Ahy koa,de la misy mandramby Ahy ,de tsy mandramby Ahy avao fa mandramby an-DZagnahary koa".38Zao safan'i Jaona taminy hoe: " Mpampianatry e,nandrara olo nandroaky devoly taminy agnaranao zahay fotony reo tsy magnaraky antsika".39Hoy Jesosy: " Ka mandrara azy nareo fa tsy misy olo mampiasa agnarako kanefa hivola raha momba Ahy bakeo40Lafa olo tsy manohitsy antsika de olo naman-tsika zay.41Na ia na ia magnome rano anao erakiny kopy hinomy fotony gnan'i Kristy de ambarako aminao marina tokoa fa ahazo valim-pitia i.42Fa na ia na ia mampasiaky gny raiky aminy mino Ahy reo,de soa hoazy gny agnatogna vato bevata fikoseham-bary mifatotry aminy vozony la atsipy agnaty riaky agny.43Laha gny tagnanao ro mandiso anao de tapaho,aleo manao sampo aminy fiaina toy izay mana tagna roa fe mampandeha amy afo be agny.44[Fagnamariha: gny fandika soa mare de tsy magnisy gny fehezanteny aminy andiany faha 44 sy 46 hoe: "Ze tsy maty mihintsy gny hankandreo voho gny motso tsy ho faty mandrakizay."]45Laha gny tombokinao ro mandiso anaode tapaho,gny tegna soa aminao miditry mandringa amy fiaina toy zay mana tomboky roa mampilitry aminy afo be.46[Henteo gny fagnamaria aminy andia faha 44].47Laha gny masonao ro mandiso anao,alao aminao fa gny soa aminao,militry aminy fanjakan-NDzagnahary miaraky aminy maso raiky toy izay maso roa kanefa handay anao agny amy afo be.48Aminy toera ze tsy mahafaty kankandreo, sy motso tsy mety vonoa.49Fa gny olo iaby tokony ahazo sira amy afo be.50Soa gny sira fe laha gny sira ro najary natsatso, manao akory koa ro ahafahanao hampasira azy? Asio sira aminareo ao,ka milongoa kiraikiraiky aby"

Chapter 10
1Nandeha niala teo amin'io toera io Jesosy sady nandeha tagny amin'ny faritry gny Jodia sy tagny amy faritry ambany gny Reniranon'i Jordana, sady namonjy Azy ndraiky gny fokonolo. Araky gny fataony, dia nampianatry andreo ndraiky I.2Namonjy andreo gny fariseo mba itsapa Azy ka nagnontany hoe :'' Ara-dalana ho an'gny johary va gny misaraky amy valiny?3Namaly I hoe :'' Ino gny nandidian'i Mosesy anareo?''4Dia hoy reo hoe :'' Mosesy namela gny johary raiky hanoratry taratasy fanamarina gny fisaraham-panambadia sady andefa azy bakeo.''5Hoy Jesosy tamin-dreo hoe :'' Noho gny hamafin'ny fonareo no nanoratany ho anareo zao lily zao.''6Fa rango tamy gny famorogna voalohany Ndranagnahary nanao andreo ho johary sy ampela''.7Amy izay antony izay, hiala gny babany sy gny neniny gny johary ka hiaraky hipetraky amy valiny,8sady hanjary ho vata raiky reo roa. Ka tsy ho roa reo, fa ho vata raiky avao.9Ka zay natambatrin-Ndragnahary, aoka tsy ho sarahign'olombelo.10Laha tan-tragno reo, mbo nagnontany ndraiky mpianatry reny.11Hoy I tamin-dreo hoe :'' Na ia na ia johary misaraky amy gny valiny, bakeo manambaly ampela hafa, mijangajanga i zay.''12Laha misaraky amy valiny gny ampela ka manambaly johary hafa, mijangajanga i zay.13Bakeo nandesindreo anakindreo reny Taminy teo mba hametrahany tagna, fa nelofa gny mpianatriny reny reo.14Lafa nahita an'izay Jesosy, laha nasiaky mare ka nivola tamin-dreo hoe :'' Ambelao gny zaza hamonjy Ahy, ka rara reo, fa gny fanjakan- Ndragnahary dia an'ireo mahaky azy reo.''15Ambarako anareo gny tena marina, fa na ia na ia tsy mandramby gny fanjakan-Ndragnahary mahaky gny zaza, laha tsy hilitry any mintsy.16Bakeo, nitrotrony zaza reny no sady nitsofiny rano sady nametrahany tagna.17Laha nanomboky gny liany I, de nisy johary nilomainday ka nandoaliky Taminy teo, ka nanontany hoe :''Mpampianatry soa, ino gny tsy maintsy ataoko mba handovako gny fiaina mandrakizay?''18Namaly Jesosy hoe :'' Manino ro akenao soa Aho?'' Tsy misy soa mihoatsy an-Ndragnahary raiky avao.19Hainao va gny lily hoe :'' Ka mamono olo, ka mijangajanga, ka mangalatsy, ka manao vavolombelo ngy diso, ka mamitaky, manaja gny baba sy neninao.''20De nivola johary iny hoe :'' Mpampianatry o! fa nataoko nanomboky gny fatanorako raha iaby reo.''21Nanenty azy Jesosy ka tia azy. Laha nivola I taminy hoe :'' Misy raha raiky tsy ampy aminao. Tsy maintsy avilinao raha iaby anananao de omeo ze tsy mana, fa hahazo agnana baka andanitsy any ia. Bakeo, manaraha Ahy.22Fa noho zay fivolagna zay, laha nalahelo i, fotony nana fagnana maro loatry i.23Nanenty gny manodidy Azy Jesosy no nivola tamy mpinatriny hoe :'' Sarotsy ho an'ny mpanankarea gny hilitry gny fanjakan-Dragnahary.''24Tseriky tamy gny safany gny mpianatry. Hoy Jesosy tamin-dreo hoe :'' Agnaky, sarotsy gny filira amin'ny fanjakan-Dragnahary.''25Mora hoan'ny rameva gny hilitry amy vody gny finjaitsy toy izay gny ilirany mpanankarea amy fanjakan-Dragnahary.''26Tseriky ndraiky gny mpianatsy laha nifanontagny reo hoe :'' Ia ro ho avotsy?''27Nijery andreo Jesosy sady nivola hoe :'' Tsy vita gn'olo zay fa vitan-Dragnahary.'' Fotony, tsisy tsy hain-Dragnahary atao.28Ka nanomboky nivola Taminy Petera hoe :'' Enteo fa zahay iaby reto, nambelanay iaby raha iaby, ka nagnaraky anao.''29Hoy Jesosy hoe :'' Ambarako aminareo marina, tsy misy olo niala gny tragnony, na gny rahalahiny; na gny rahavaviny, na gny reniny, na gny babany, na gny agnakiny, na gny taniny noho gny Amiko, sy gny Filazantsara,30ka tsy nahazo avo zato eny henaniky zao : de trano, rahalahy, rahavavy, neny, anaky sy tany, miaraky amy fanenjeha, ary amy tao ho avy, dia gny fiaigna mandrakizay.31Fa gny voalohany ho farany, ary gny farany ho voalohany.''32Tan-dala teny reo ho any Jerosalema, nandeha alohandreo Jesosy. Tseriky gny mpianatsiny,reo nagnaraky Azy tafara navozo. Nikehin'i Jesosy ho Aminy eny ndraiky reo roa ambinifolo ka nanambarany gny raha hahazo Azy tsy ho ela. ''33Enteo, miakatry ho any Jerosalema tsika io zao, ka gny agnan'olo hatolotry gny mpisoronabe sy gny mpanora-dalàgna. Ho heloindreo ho faty I, laha hameany gny jentilisa.34I reo iaby, haneso Azy, handora Azy, hamango Azy, sy hamono Azy koa.Fa afaky telo andro hitsanga amy maty I.''35Jakoba, Jaona , agnakin'i Zebedio, namonjy Azy ro nivola taminy hoe :'' Mpampianatry e! Mba tianay laha mba omenao anay zay raha iaby angatahanay amianao.''36Hoy i tam-dreo hoe :'' Ino ro tianareo ataoko aminareo?''37Hoy reo hoe :'' Angao rahay hiaraky hipetraky aminao ao amy voninahitrao, gny raiky an-tagnao ankavagna, gny raiky ankavianao.''38Namaly an-dreo Jesosy hoe :'' Tsy hainareo zay angatainareo. Nareo va afaky misotro amy gny kapoaky isotroako na iaritry atao batisa amy gny anaova batisa Ahy?''39Hoy reo Taminy hoe :'' Vitanay zao.'' Ro nivola tamin-dreo Jesosy hoe :'' Gny kapoaky ho sotroiko, ho sotrinareo koa, gny anaova batisa Ahy, hanaova batisa anareo koa.40Fa gny hipetraky an-tagnan-kavagnako sy ankaviako, tsy mianky amiko zay. Fa ho andreo nanoma soa an'izay.''41Lafa nahare gny momba gny zay mpianatsy folo hafa, nanomboky nasiaky tamin'i Jakoba sy Jaona.42Nikehin'i Jesosy reo ro nivolagny hoe :'' Hainareo va, fa reo zay heritserety ho mpanapaky gny jentilisa ro mpanompo azy reo, ary gny lehibe mpifehy azy reo ro magnampatsy fahefa amin-dreo.43Fa tsy tokony hitovy amy zay gny aminareo. Na ia na ia ro magniry ho lehibe aminareo dia ao i mba ho mpanompo nareo,44ary na ia na ia magniry ho voalohany aminareo dia ao i mba ho andevonareo iaby.45Fa gny nagnak'olo tsy ho avy ho tompoy, fa hanompo, sy hanolotry gny aigny ho an'olo iaby.''46Niavy ta-Jeriko reo. Laha niboaky gny tanà niaraky tamy gny mpianatsiny sy olo maro I, anakin'i Timeo, Bartolomeo, zay nangataky sady jamba, nipetraky tamoron-dala.47Lafa nahare i fa Jesosy baka Nazareta zay, nanomboky nitabataba mare I no nivola hoe :'' Nao lahy Jesosy, gnanak'i Davia. Mamindra fo amiko!48Maro gny nivola mare Azy , nivola taminy mba tsy hivola, fa vao maika i nitabataba mare hoe :'' Nao lahy gnanak'i Davida, mamindra fo amiko!''49Nijano Jesosy sady nampikaiky azy. Nikaihindreo gnazy tsy nahita igny. Sady novolagnin-dreo hoe :'' Mahereza! Mitsangana! Mikaiky anao I.50Nariany gny sikiny sady nandeha i, namonjy teo amin'i Jesosy i.51Namaly azy Jesosy sady nivola hoe :'' Ino ro tianao hataoko aminao?'' Niteny johary iny hoe :'' Raby e! te hahita zaho.''52Nivola taminy Jesosy hoe :'' Mandehana. Gny finoanao ro nahavoavonjy anao.'' Laha nahita i. Nagnoroky an'i Jesosy tan-dala teny i.

Chapter 11
1Laha nandeha ta-Jerosalema reo, dia nandriniky agn'i Betifaga sy Betania, agny an-tendrobohitry gny Oliva,2bakeo Jesosy naniraky roa tamy mpianatrigny reny no nivolanigny reo hoe : '' Mandehana amy gny vohitry tandrify antsika iry nareo.'' Laha vo tafilitsy ao nareo, ahita anaky boriky raiky mbo tsisy nitaingy. Vahao i de andeso Amiko aty.3Laha misy olo miteny aminareo hoe : '' Magnino nareo manao manahaky anio?'' Valio amigny hoe : '' Misy ilainy tompony azy fa hampolinay malaky aty avao bakeo''.4Lasa niboaky reo, nahita anaky boriky raiky nifatotry ivela gny trano agnila gny varavara raiky ta-morondala, novahan-dreo gny fatotriny.5Nisy olo sasany nitsanga teo ka nivola tamy ndreo hoe : ''Ino ataonareo ty, mamaha an'ny anaky boriky io?''6Dia nambarany tamindreo safan'i Jesosy tamindreo, ka nambela gny olo handeha amy lalany reo.7Laha nandesy gny mpianatriny roa lahy tamin'i Jesosy teo anaky boriky iny dia nataony tambony teo gny sikindreo lha afaky nitaingy Jesosy.8Maro gny olo namelatry gny sikiny tan-dala teny, ary gny sasany koa namelatsy rantsan-kazo nitapainy tan-bahibo tany.9Reo nandeha talohany sy reo nanaraky Azy nikaikaiky hoe :'' Hosana!10Deray lay raiky baka amy agnara gny Tompo. Deray gny fanjaka ho avin'i Davida babantsika! Hosana baka amy avo indrindra!''11Bakeo Jesosy nilitsy ta-Jerosalema ka nilitsy ta-tokotany gny tempoly nanentinenty gny raha iaby teo. Laha, niha tsofotsy gny andro, lasa nandeha Betania I sy reo roa ambinifolo lahy.12Hamaray iny, laha nimpoly baka Betania reo, nahatiaro mosary I.13Nahita hazo aviavy raiky nandravy baka lavidavitsy, nandeha nijery teny reo mba hahita voa taminy teny, ka lafa nandeha taminy teny I, tsy nahita na ino na ino laha tsy ravy aveo.14Nivola Jesosy bakeo iny hoe : '' Tsy hisy olo hihina voa baka aminao sasy.'' Nahare an'izay ny mpianatriny.15Nandeha Jerosalama reo iaby, nilitry tam-piangona tao I laha nandroaky gny olo iaby tao, gny mpivarotry sy gny mpivanga. Nalavony gny latabatry gny mpanakalo drala sy mpivarotry voro.16Nisakanany iaby gny nieritreritry hivarotry ampiangona ao.17Ka nampianariny gny olo hoe :'' Fa voasotry fa gny tranoko trano fivavaha ho an'ny tany iaby.'' Nefa lasa nataonareo tranon'ny mpangalatry.18Niren'ny mpisoro sy mpanoradalana ze nivolaniny iaby ka nila fomba amonoa Azy reo. Nataotry Azy reo satria lasa tian'ny olo I sy fampianarany.19Ka lafa avy gny tsofotrandro de lasa noly reo.20Laha nadeha reo marandray iny, nahita an'ny hazo iny nalazo.21Nahatiro Petera laha nivola hoe :'' Mpampianatry, enteo moha! Nalazo hazo nozononao iny.''22Namaly Jesosy hoe :'' Minoha an-Jagnahary.''23Volaniko anareo marina fa na iha na iha ro mivola amin'ny tendrobohitry ito hoe :'' Mifindraha andriaky any.'' Laha manam-pinoa i de ho tanterain-Jagnahary zay.''24Dikan-izay de,25lafa mangataky amin-Jagnahary nareo, de ataovo hoe fa azonareo zay ka ho tanterahiny marina tokoa. Ka mitana halaelo amign'olo nareo lafa mivaka mba ho ambelan-Jagnahary koa gny fahotanareo.26Fa laha tsy mamototry gny fahota koa nareo de tsy ho abototrin' Babanareo andanitry ao koa gny fahotanareo.''27Lasa nandeha Jerosalema ndraiky reo. Laha nandehandeha tam-piangona tao Jesosy, nisy lohandoahan'ny mpisoro, mpanoradalana, loholo nananto Azy.28Nivola taminy reo hoe :'' Fahefa baka aia azonao anaova raha manahakan'ireny?''29Nivola tamin-dreo Jesosy hoe :'' Hametrako fanontania raiky eky nareo.'' Volano amiko de ambarako aminareo koa hoe fahefa bakaia azoko anaova an'ireny.30Baka amin'ny batisa nataon'i Jaona sa baka amin'olo?'' Valinareo aho.31Nandiniky reo sady nialy no sady niteny hoe :'' Laha mamaly tsika hoe baka andanitry'', de hiteny I hoe :'' Manino moha nareo ro tsy mino?''32Laha mamaly koa tsika hoe :'' Baka amin'olo,....'' Nataotry an'olo teo reny reo fotony Jaona mpaminany marina.33Namaly farany reo hoe :'' Tsy hay nay.'' Namaly amin'izay koa Jesosy hoe :'' Zaho koa tsy hivola hoe fahefa baka aia nanaovako an'ireny.''

Chapter 12

1Nanomboky nampianatsy andreo tamin'ny fomba fanohara Jesosy. Hoy I hoe: ''Nisy lehilahy nanao tamim-boaloha boky, nagnisy vala gny magnodidy zay, sady nandavaky fafamiazagna. Namboatsy tilikambo I ary baka eo nampagnofa ilay tanim-boaloboka tamy mpamboly voaloboky. Dia roso nandeha lavitry I bakeo.2Tamy fotoa mety, dia nagniraky mpanompo handeha amin'ilay mpamboly voaloboky I mba hangalaky amin-dreo gny sasany amin-dreo izay tokony ho anjarany amin'ny vokatr'ilay tamim-boaloboky.3Fa nisamborin-dreo I, novangoagny ary niroasiny tsy handray ndra ino ndra ino.4Nagniraky mpanompo hafa koa I handeha amin-dreo agny draiky ka noferin-dreo I tamy lohany ary nalan-dreo baraka.5Mbo nandefa hafa draiky I ka dia navonoy ndreo io raiky io.Nataon-dreo nitovy amin'ireo ny maro hafa, novangoagny ny sasany ary novognoigny ireo hafa.6Mbo nagna olo raiky hafa hirahy I, dia gny Anakiny teany. I ro farany nalefany tamin-ndreo. Hoy I hoe: ''Mba hagnaja ny Anako lahy reo.''7Kanefa nifampivola ireo mpamboly voaloboky hoe: ''Inty ilay mpandova ka andao ho vonointsika izy, dia ho azontsika ny lova.''8Nosamborin-dreo I ka novognoy ndreobakeo narian-dreo tany ambadikin'ny tamin-boaloboky.9Ka ino ro hataon'ilay tompon'ny tanim-boaloboky? Ho avy I ka handravan-dreo mpamboly voaloboky ka hagnome gny tanim-boaloboky ho agny hafa.10Tsy novakinareo vasa izao Soratsy Masy izao? Gny vato zay nolavign'ny mpanaon-tragno, ro vatonareo fehizoro.11Bakin'ny Tompo izay, ary tsy mahatseriky eo amin'ny masontsika.''12Nila hevitsy hisambora an'i Jesosy reo, fa navozo gny vahoaky, satria hain-dreo fa hanoherana an-dreo ro nivolagnany izay fanohara izay. Ka nangandreo I dia roso nandeha reo.13Ka nagniraky gny Fariseo sy Herodiana sasany ha any Aminy mba hamandriky azy reo amin'ny teny.14Lafa niavy reo dia hoy reo tamy hoe: ''mpampiagnatsy, hainay fa tsy mivakiloha gny hevitsy gny olo iha, sady tsy maneho fiangara eo amin'ny olo. Mampianatsy marina ny lilin-Dragnahary iha. Magnaraky ny lily moa sa tsia ny mandoa hetra amin'i Kaisara? Tokony handoa hetra va zahay sa tsia?''15Fa hain'i Jesosy gny fiatsarambelatsindreo ka namaly azy reo hoe: Nagnino nareo ro mitsapa ahy? Agnadeso denaria raiky zaho mba hijereko azy.''16Ka nandesan-dreo vola raiky Jesosy. Hoy I tamin-dreo hoe: ''Endrikign'ia toy sary toy?'' Hoy reo hoe: ''An'i Kaisara.''17Hoy Jesosy hoe: Ameo an'i Kaisara zay an'i Kaisara, ary ameo an-dragnahary zay an-dragnahary.'' ka tseriky taminy reo.18Bakeo reo sadoseo, novola fa tsy misy ny fitsangagnana amin'ny maty, ka avy teo aminy. Nagnotany azy reo I, nagnao hoe:19''Mpamianatsy ô, nanoratsy zao ho agnay Mosesy hoe: ''Na maty ny rahalahiny lehilahy raiky ka namela valy I, nefa tsy mba nanagnanaky dia tokony hanambaly ilay valim-drahalahy ilay johary, hanana taranaky ho an'ny Johary.20Nisy fito mirahalahy; nanambaly voalohany ary maty, tsy namela taranaky.21Avy eo nangalaky azy gny faharoa dia maty, tsy nagnajano taranaky, dia torak'izao koa gny fahatelo.22Tsy misy nagnajani taranaky i fito. Gny farany tsy mahare lohatsy, faty tokoa lahy njarahy igny.23Amigny fitsotahy amigny maty, kanefa lahy hitsotaky amigny maty indray nareo. Ny vola gny valiny hoe? tokony samy hanambady iaby nareo fito miray tampo.''24Nivola Jesosy hoe: Ino gny antony maha-diso hevitra anareo io, tokony ho hainareo na gny Soratry Masy na gny tanjak'Ndragnahary?25Tokony lafa mitsotaky amigny fahafatesany izy reo, ka tsy hanambaly na hatolotsy amigny fanambalia, ka hitovy gny anjely agny an-dagnitsy.26Ka mihakasika gny amigny fitsotoha gny tegna amigny fahafatesa, tsy nivinakinareo va gny tao amigny bokin'i Mosesy, ao amigny andala mikasiky gny voaroy, gny safan-Dragnahary tamigny fa nivola hoe: ''Zaho ilay Ndragnahary gn'i Abrahama sy Ndragnahary gn'i Isaka sady Ndragnahary gn'i Jakoba?27Ia tsy tena Ndraganahary gny fahafatesa, fa agny velo.Sady tena diso gny eritseritrsy nareo.''28Nisy raiky tamindreo mpanora-dalà tamy sady naheno gny safandreo, Jeriny ka novaliany i Jesosy soa reo. Sady magnontanianyt ia hoe: ''Ino gny didy bevata mare aminareo iaby?''29Jesosy namaly hoe: ''gny bevata mare gny hoie: ''Mijanjigna, gny tompo Ndragnaharintsika, nareo Israely, fa raiky gny tompo.30Tsy maintsy mitia gny tompo Ndragnahary aminy gny fonao iaby, aminy gny sainao iaby, aminy gny eritreritsao iaby, sy aminy gny herinao iaby.31Itay gny didy faharoa: 'Tsy maintsy mitia gny mamanao mitovy gnaminy gny vatanao iha! Tsy hisy didy hafa bevata hihoatsy noho ireo iha.'''32Nivola mpanora-dala igny hoe: ''Soa lehy zaho, ho anareo mpampianatsy! Nambaranareo marina fa Ndragnahary lehy raiky avao.33Ary tsy hisy olo hafa akoantsiny agny. Ary gny mitia amigny fi iaby sy amigny sainao iaby sy gny herinao iaby, sy gny namanao iaby mitovy amin'ny gnainao, dia soa lavitsy mihoatry gny fanboloranao fanatitry horoa sy gny sorona iaby.34Lafa jerin'i Jesosy fa magnome vali-tsafa hendry i, ka nivola taminy I hoe: ''Tsy lavitry gny fanjakan-dragnahary iha.'' Ary tafaran'zay, dia tsy nisy olo nijoro mametraky fagnontania tamin'i Jesosy ihany.35Namaly Jesosy, lafa nampianatry tao amin'ny tempoly i, dia nivola hoe: ''Ino moa nambarany mpanora-dalagna fa Kristy dia gnanak'i Davida?36Davida vatany, tamin'ny Fanahy Masy, nivola hoe: ''Gny Tompo nivola tamin'ny Tomnpoko hoe: '' Mifitaka eo an-tagnako tombohinao.37Davida vatany aza nikaiky azy hoe: ''Tompo; ino lehy ro maha gnanak'i Davida an'i Kristy toy?'' Nijanjy azy taminy hafalia nareo fakonolo mare be toy.38Tamin'ny fampianaran'i Jesosy ka nivolagniny hoe: ''Mitahoa nareo amin'ny mpanora-dala ireo, fa izy tia mitsotatsotaky sady manao akanjo lava ary tean'izy ireo gny fandraisa-tagna niazondreo egny ampivarota.39Ary tiandreo gny mahazo gny seza voalohany agny amin'ny Synagoga sy gny toera voalohany agny amin'ny fety.40Mandrobaky gny tranondreo mavesatry tegna reo, ary manao vavaky lava be mba ho jerin'ny olo. Ireo johary reo dia handray fahameloha bevata mare.''41Tonga teo Jesosy nifitaky nifanandrify gny vatan-drakitra tao amin'ni faritry gny tempoly; nijery ireo olo iaby izay nandatsaky vola tao amin'ny vatan-drakitry. Mpanankana maro ro nandatsaky vola maro dia maro tao.42Dia nisy ampela sahira bevoka raiky niavy nandatsaky farantsaky roa, zay kaly variroaventy ohary amin'ny iraimbilanja.43Dia nikaiky ireo mpianatry sady hoe i tamindreo hoe: ''Ambarako aminareo marina tokoa, ka ity ampela sahira bevoka ity ro nandatraky maro be mihoatry amin'olo zay nandatsaky vola tao anatiny vatan-drakitry.44Tokony gny olo iaby ro hagnome fanagna be dreo. Ka itoy ampela bevoka itoy tokoa. Tamin'ny fahasahiragna, dia nandatsaky gny vola iaby zay satria hivelomany tao.''

Chapter 13
1Lafa niala tao an-kianjan'gny tempoly Jesosy, ro nivola tamy gny raiky tamindreo mpianatsy hoe:" Mpampianatsy e, enteo gny hasoa gny vato voho gny hasoa gny rafitsiny!"2Hoy i taminy hoe:" Jerinao va rafitsy bevata reto? Tsy nengany hisy vato ndre raiky hifanongoa io ka tsy ho rava."3Lafa nipetraky t'antendrombohits'Oliva tandrify gny tempoly I, de nagnontany azy antsokosoko Petera, Jakoba, Jaona , Andrea hoe:"4Volagno aminay ,ombia moa ho avy zao raha iaby zao? Ino iaby moa gny famantara laha ho avy raha reo?"5Jesosy nanomboky nivola tamin-dreo hoe:" Mitandrema mba tsy hisy olo hagnabio lala anareo.6Fa ho maro moa gny ho avy amy gny agnarako sady hagnambara hoe:" Zaho ro I, sady maro gny ho voafitaky.7Lafa mahakasa aly voho resaky momba gny aly nareo, ka taitry avao; fa reo tsy maintsy hoavy , fa mbo tsy henaniky zao gny farany.8Fa hisy firenea hamango firenea, sady hisy fanjaka hamango fanjaka. Ka hisy horohoron-tany amy gny toera maro, sady hisy mosary. Manahaky an'izay gny fiandoha gny fahoria amy gny fiteraha.9Mitandrema nareo. Fa hatolotrin'dreo amin'gny Synedriona nareo, sady ho vangoindreo amy synagoga. Hijoro aloha gny mpanapaky voho gnazy mpanjaka reo nareo noho gny baka Amiko, ho vavolombelondreo.10Fa gny filazantsara ro tsy maintsy ho toria agny amy gny firenea iaby aloha.11Lafa manambotry voho manolotry anareo reo, laha ka magnahy gny tokony hambaranareo nareo. Fa amy gny fotoa io, ro hagnomezanareo ze tokony ho volagninareo; tsy ho nareo mihintsy ro hivola, fa gny Fanahy Masia.12Gny rahalahy hanolotry gny rahalahiny ho vonoa, de gny raiky hanolotry gny anakiny. Gny anakiny hirengy habe oro hanohitry gny babany amy neniny ka hamono andreo.13Habokahy gnolo iaby nareo noho gny agnarako. Fa ndre ia ia ro hiaritsy hatramy farany, ho voalomba olo io.14Lafa hitanareo mitsotaky eo amy gny tsy tokony hitsotahany gny fahavetaveta gny fandrava ( aoka hisay ze mamaky), engao ze baka Jodia iaby hamembaky antendrombohitsy egny,15ze antampon-tragno engao tsy hijotso an-tragno fa hiala handositsy na hamoaky gny raha bakaminy,16de ze baka an-katsaky agny tokony tsy himpoly hangala gny lambany koa.17Loza ro ho azo gny ampela mavesatsy voho mampinono amy gny gnandro io!18Mivavaha nareo mba tsy ho amy gny gnandro asotsy ro hiavia gny raha zay.19Fa hisy fahoria bevata, ze mbo tsy nisy bakamy voalohany, lafa nagnamboatsy zao tontolo zao Ndzagnahary, mandrak'androany, tsy hisy koa , sady tsy hisy an'izao koa gnagny laha mandrakizay.20Sady laha tsy hoe nahenan'ny Tompo andro io, de tsy hisy nofo ho voalomba. Fa noho gny olo voafily, de nahenany manahaky an'izay koa gnandro zay.21Lafa misy olo mivola hoe:" Enteo moa, atoy Kristy zao! na koa hoe:" Enteo moa, eroy i! laha ka mino an'izao nareo.22Fa hisy Kristy sandoky voho mpaminany sandoky hiboaky mbetia mberoa sady hagnatoro gny famantara miharo fahagaga, andesiny hamitahany anao, ndre i ro olo voajobo, laha azo atao.23Miambena! Fa nivolagniko taminareo taloha tagny raha iaby reo.24Afara gny fahoria amy gny andro reo, de ho mahiky gny masoandro, gny vola hagnome hazava,25gny vasia ihintsa baka an-dagnitsy, hery baka an-dagnitsy ho voahozohozo.26Ka ho jerin'ny Anakolombelo baka amy gny rahona amy gny hery voho gny voninahitsy.27Hagniraky gny anjeliny i ka hamory gnazy voafily baka amy gny vazan-tany efatry, baka amy gny farany gny tany laha potitsy amy farany gny lagnitsy.28Mangala leso baka amy gny hazon'aviavy. Laha vo tomiry voho mamihy gny raviny , de fa hainareo fa mariniky gny lohatao.29Manahaky an'izay koa, laha vo jerinareo mijoalajoala raha iaby reo, fa hainareo fa mariniky i, magnariniky gny vavahady.30Volagniko aminareo, laha to vatany, fa taranaky toy tsy ho lany paraky hitsanga gny raha aby zao.31Ho rava gny lagnitsy voho gny tany, fa gny safako koa ho velo mandrakizay.32Gny mahakasiky gny andro na lera io, tsy hisy ahay, ndre anjely reo, ndre gny gnanaky, fa gny Ray avao.33Mitandrema soa! Miambena, fotony tsy hay gny lera. ( Fagnamariha: Fahefa taloha reo hoe: Mitandrema soa! Miambena sady mivavaha, fotony ...)34Zay ro manahaky gny johary raiky handeha lavitsy nagnenga gny tragnony, samby amy gny fijaleany, nandidy gny mpiamby i mba tsy hiroro.35Miambena, fotony tsy hainareo hoe ombia ro hiavia gny tompon-tragno; mety ho andro haliky zay, na sasakaly, na magneno akoho, na maraindray.36Fa laha avy tampoky i, ka enga ahita anareo miroro i.37Ho volagniko aminareo de ho volagniko amy gny olo iaby hoe: Miambena!"

Chapter 14
1Roa andro taloha gny niavian'ny Paska sy gny fankalaza gny fihinana gny mofo tsy misy masirasira tamin'izay. Nila fomba hisambora an'i Jesosy mangingina gnazy lohan'ny mpisoro sy mpanoradalana mba hamonoan-dreo azy bakeo.2Kanefa nivola reo hoe: "Aleo tsy amy gny andro fety toy, mba tsy hampitabataba olo."3Laha tà Betania tantragnon'i Simona boka Jesosy, laha nipetsaky tandatabatsy teo, laha nisy ampela raiky namonjy azy ninday siny alabastara misy menaky lafo vily, narda tsy misy fangarony. Nivinakiny siny iny bakeo nararakiny tamy gny lohany.4Nampasiaky gn'olo sasany nefa zay. Nifampiresaky reo ka nivola hoe: "Ino gn'antony fandania fahatany zao?"5I menaky magnitsy io raha afaky navily mihoatsy gny denaria telonjato, ka namea gny nahantra." Nasiaky amy gny ampela igny I bakeo.6Kanefa Jesosy nivola hoe: "Engao I. Magnino nareo manao raha mampalahelo azy? Raha soa raha nataony tamiko.7Gny mahantra tsy raha hiala aminareo sady afaky hanao asa soa ho an-dreo avao nareo amy gny fotoa iaby iaby; fa zaho tsy afaky hipetraky aminareo eo isanandro.8Nataony iaby ze azony natao: nanosotsy gnaiko ho amy gny fandevena izy.9Ambarako aminareo soa, ndre aia ndre aia hitoria gny filazantsara manera zao tontolo zao, hambara andreo gny raha natao gny ampela io, mba hahatiarova azy.10Bakeo Jodasy Iskariota, raiky tamin-drozy roa ambign'ny folo lahy, nandeha namonjy gnazy lohan'ny mpisoro reo I soa ahafahany hanolotsy azy amindreo.11Lafa nahare an'izay lohan'ny mpisoro reo laha faly ka nampanantena hanome vola azy. Laha nanomboky nitady hevitry hanolora azy andreo I.12Tamy gny andro voalohany fihinana mofo tsy misy masirasira, lafa nanao soro gn'osy gny Paska, nivola taminy mpianatrin'ireo hoe: "Aia gny tany tianao handehananay hikarakara gny hany, mba hihinananao gny sakafon'ny Paska?"13Nagniraky roa tamy gny mpianany I ka nivola hoe: "Mandehana antana agny, fa hisy Johary minday siny feno rano hifankatojo aminareo. Horiho nareo I.14Ze tragno hilirany, horio I bakeo ambarao gny tompontragno hoe: 'Hoy gny mpampianatsy: "Aia gny efitsy fandrambesa vahiny hahafahako miaraky mihina gny Paska miaraky amin'ny mpianatriko reo?"'15Hanoro efitry bevata agnabo etage sady fa maro enta fa vonona soa I. Ataovo iaby gny fanomana iaby ho antsika."16Roso amin'izay mpianatry ka nihazo gny tana. Hitandreo araky gny efa nambarany andreo gny raha iaby, bakeo nagnome gny hanin'ny Paska reo.17Lafa hariva gnandro, niavy niaraky tamy gny roa ambign'ny folo lahy I.18Lafa nipetraky tan-databatry sy nihina reo, nivola Jesosy hoe: "Volagniko marina aminareo iaby miaraky mihina amiko etoa fa raiky aminareo hamadiky ahy."19Nalahelo aby reo iaby, ka nivola taminy tsiraikidraiky hoe: "Tsy zaho mihintsy zay?"20Namaly Jesosy ka nivola andreo hoe: "Raiky aminareo iaby reo, raiky miaraky nagnatsoboky mofo amiko, anaty finga henaniky zao."21Gny gnanakolo handeha amy gny lala fa nivolagnin'ny Soratry Masina momba azy. Fe loza ho an'izay lelahy namadiky. Soa ho azy laha tsy teraky I."22Laha mbo tampihinana teo reo, nangalaky gny mofo Jesosy, nisaotry bakeo nizara. Nameany andreo sady nivola i hoe: "Rambeso, fa vatako ty."23Nandramby gny kapoaky I, nisaotry bakeo nanolotry anizay andreo, ka nino reo iaby.24Nivola tamindreo I hoe: "Toy gny lio gny fagnekempihavanako, lio alatsaky ho agn'ny maro.25Volagniko marina aminareo, tsy hino sasy gny vokatry gny voaloboky ty aho mandrapahavy gny andro hinomako azy ndraiky agny amy gny Fanjaka-Ndragnahary."26Lafa baka nihira fidera reo, nandeha antendrombohitr'Oliva.27Jesosy nivola tamindreo hoe: "Hanenga ahy nareo iaby reo satria fa voasoratsy hoe: 'Hagnafay gny mpiandry osy aho ka hiparataky gny ondry.28Fa lafa baka nitsanga amy gny maty aho, ka hialoha lalà anareo a Galilia."29Namaly Petera hoe: "Ndre hanenga iaby gny raha iaby, zaho tsy mba handao."30Namaly azy Jesosy hoe: "Ambarako soa aminareo, fa androany haliky, ndre mbo tsy magneno indroa gny akoho, fa handà ahy intelo anao."31Nivola koa Petera hoe: "Ndre tsy maintsy hiaraky maty aminao aza zaho, tsy mba handa anao." Samby nampanantena manahaky an zay iaby reo.32Niavy tamy gny toera atao hoe Getsemane reo, ka nivola tamy gny mpianatry Jesosy hoe: "Mipetraha etoa laha mbo mivavaky aho."33Nandramby an'i Petera sy Jakoba ary Jaona niaraky taminy I, bakeo nanomboky nalahelo sady nijaly tanteraky.34Ka hoy I tamindreo hoe: "Mijaly loatry gny fanahiko, laha io fa ho maty. Mipetraha eto ka miembegna."35Gnanalavitry kelikely Jesosy, niankohoky tamy gny tany, nivavaky laha hoatry ka mba azo atao, ka hiala aminy zao lera zao.36Mbo hoy koa I hoe: "Aba, baba oh, gny raha iaby hainao atao. Alao amiko ty kapoaky ty. Fe aoka tsy ho gny sitrapoko ro hatao, fa gnanao"37Nimpoly i ka nahita an dreo niroro, ka nivola tamin'i Petera I hoe: "Simona, ,miroro va iha? Tsy nivitanao va niamby lera raiky?38Miambegna la mivavaha mba tsy hiliranareo amy gny fakam-panahy. Gny fagnahy mety mazoto tokoa, fa gny nofo ro malemy."39Roso ndraiky I nisintaky bakeo nivavaky, sady nagnampoly gny resaky nataony taloha teo.40Nimpoly ndraiky I ka nahita andreo niroro, fe fa navesatsy gny torimaso dreo ka tsy hitandreo ze ho volagny taminy.41Namonjy fagnintelony I ka nisafa tamindreo hoe: "Nareo ty mbo miroro sy mangala morimoritsy avao? Mba fa ampy zay. Gny fotoa fa avy. Henteo! Gnnaky gny olo nivaliha bakeo hatolotsy antagna gny mpanota.42Mihonjona, handeha tsika. Henteo fa marikitsy eto avao gnazy hamaliky ahy.43I mbo tampivolagna teo, niavy Jodasy, raiky amy gnazy roa ambignifolo lahy, niaraky tamy gny vahoaky maro ninday sabatsy sy langilangy baka amy gny loha gny mpisoro, mpanora-dalàgna sy gny loholo.44Gnazy mpamadiky igny nagnome famantara andreo, ka nivola hoe: "Ze orofako eo, zay ro I. Samboro, bakeo embeno soa."45Lafa niavy Jodasy, namonjy agn'i Jesosy sady nivola hoe; "Raby" sady nagnoroky azy I.46Bakeo nisinambotsy ndreo Jesosy.47Nisy raiky tamindreo nitsanga namoaky gny sabatsiny sady namango agny mpanompo gny mpisorom-be ka nanapaky gny sofiny.48Ka hoy Jesosy tamindreo; "Niavy hisambotsy ahy, toy gny hisambotsy dahalo, miaraky sabatsy sy langilangy va nareo?49Tamy gny zaho mbo taminareo teo, isanandro, nampianatsy tan-tempoly tao, tsy nisinambotsy nareo. Fa natao zao raha zao mba hahatanteraky gny soratry Masina."50Nanenga azy iaby ndre gnazy niaraky tamign'i Jesosy ka nivony.51Nisy tovo lahy raiky, tsy nisiky afa tsy siky hariva nagnaraky agn'i Jesosy. Lafa nisinambotsy gnolo I.52Nengany teo gny sikiny ka roso nilay tsy amin-tsiky I.53Nandesindreo tamy gny mpisorom-be Jesosy. Niaraky niango tamigny teo iaby gny mpisoro iaby, gny loholo sy gny mpanora-dalàgna54Petera nagnaraky azy baka alavitsy egny, la avy amy gny tokontan gny mpisorom-be. Nipetsaky takaiky gny mpiamby reo I, namindro takaiky gny motro teo.55Ka lohan'ny mpisoro reo sy gny Synedriona Jiosy, nila vavolombelo manohitsy agn'i Jesosy soa hahafahan-dreo hamono azy. Fe tsy nahita reo.56Maro gny nanendrikendriky azy ho vandy, nefa gny hendrikendriky ndreo tsy raha marina iaby.57Mbo nisy olo hafa koa nitsanga, nivola azy ho mpavandy, ka hoy reo hoe:58"Nirenay I nivola hoe: 'Ho ravako agny tempoly natao tamy gny tagna ty, ka anatin'ny telo andro, hananga raiky hafa tsy natao tamy gny tagna."'59Fe mbo tsy nifagnaraky avao gny hendrikendriky dreo.60Gny mpisorom-be nitsanga tamindreo teo, ka nanontany an'i Jesoa hoe: "Tsy mana raha havaly va iha? Ino raha hanendrikendreha gny olo reto anao zao?"61Nangina I sady tsy nivola ndra ino ndra ino. Mbo nagnontany azy ndraiky gny mpisorom-be ka nivola hoe: "Anao va Kristy io, Gnanaky gnazy voatahy?"62Namaly Jesosy hoe: "Eka zaho ro I; ho hitanareo gnanaky gn'olo lafa mipetsaky an-tagna kavana gny herindragnahary sy baka amy gny raho gny lanitsy."63Gny mpisorom-be nanataky gny fisikinany sady nivola hoe: "Mbo mila vavolombelo avao va tsika?64Fa renareo gny fivolagna-ndraty. Ino gny fanapahan-kevitsy nareo?" Reo iaby samby nagnameloky azy, laha io olo mendriky ho maty.65Gny sasany nanomboky nandora azy sady nagnaro gny tarehigny sady namogno azy ka nivola tamigny hoe; "Maminania!" Nangala azy gny manam-boninahitsy sady namango azy.66Tambany tamy gny kianja teo Petera, nagnanto azy gny raiky tamy gny mpanompo vavy gny mpisorom-be.67Nahitaky an'i Petera nitsanga namindro tamy gny motro teo I, nodinihiny mariniky soa. Bakeo nivola taminy I hoe: "Anao koa niaraky tamign'ilay Nazarena, Jesosy."68Nandà an'zay I, ka nivola hoe; "Tsy haiko sady tsy azoko raha volagninao." Bakeo roso niala tamy gny kianja teo I. [Fanamariha: gnazy fandika sasany manampy hoe: "La nagneno gn'akoho," fa fandika taloha tena soa tsy nisy an'ny safa io.]69Fa gnanak'ampela nahita azy teo nanomboky nivola tamy gny olo nitsanga magnodidy teo ndraiky hoe: "lelahy io, agnisany raiky amindreo regny!"70Fe mbo nandà ndraiky I. Betibetiky teo, nivola gnazy nitsanga tamign'i Petera hoe: "Raiky amindreo mihintsy iha, satria iha koa Galiliana."71Fa nanomboky nagnozo gn'ainy I sy nisomonga hoe: "Tsy haiko lelahy volagny nareo zao."72Niaraky tamy gny zay nagneno fanindrohany gn'akoho. Bakeo nahatiaro gny resak'i Jesosy tamy gn'i Petera hoe: "Laha mbo tsy magneno fanindrohany gn'akoho, mbo handà ahy intelo iha," Nalahelo mare i sady nitomagny.

Chapter 15
1Vo maraindray mangoatignana gnandro, nifamory reo mpisoro miaraky amin'ireo loholona voho gny mpanora-dalagna voho Synedriona Jiosy iaby.2Nagnontany i Pilato manao hoe:" Iha va ro mpanjaka gny Jiosy? Namaly i ka zao gny safany hoe:" la to zay."3Nagnatoro fitoria maro manohitsy an'i Jesosy gny mpisoro.4Nagnontany ndraiky Pilato hoe:" Tsy misy havaly va iha? Enteo gny hamaroa gnolo mitory manohitsy anao reo.5Fa tsy namaly resaky koa Jesosy , ka nahatseriky an'i Pilato.6Lafa niavy gnandro fisinisinia, nangataky gadra raiky tamin'i Pilato gny fokonolo mba habototry.7Nisy johary raiky gadra miaraky amy gny olo mpamono olo gny agnarany Barnabasy.8Namonjy an'i Pilato gny fokonolo sady nangataky mba hampihara gny fomba taloha.9Namaly Pilato hoe:" Tianareo va laha gny Mpanjaka gny Jiosy ro hameako anareo?10Fotony hain'i Pilato soa fa mialo an'i Jesosy gnazy mpisoro reo.11Narisikindreo gny fokonolo mba handresy lahatsy an'i Pilato hamoaky gny Barabasy12Nagnontany Pilato hoe:" Ka ino hataoko akory zao Mpanjakan'i Jiosy?13Mbo nitabataba avao reo hoe: Fantsio I!"14Ka hoy Pilato tamindreo:" Fa ino moa gny raha raty nataony mbo nikiakiaky avao gny fokonolo hoe:" Fantsio I."15Nabotorin'i Pilato Barabasy mba ahafa-po andreo. Kinabokaboky i bakeo nalefany mba ho fantsihy.16Nandesy gny miaramila regny I bakeo natoby ( toera famangoa olo mpanao raty teo), t'agnivo gny toera gny fanjaka teo, sady navory gny miaramila iaby.17Nampanaovindreo siky volo-parasy Jesosy , bakeo nametrahandreo satroky misy fatiky amy gny lohany.18Zao safan-dreo lafa reo nagnosafy azy:" Nahoa Mpanjaka gny Jiosy!"19Kinabokabokindreo tamy gny Pilatry i sady mbo nandora taminy. Nandohaliky talohany teo reo nanao kisary nandrengy Azy20Lafa baka nikizaky azy reo, nampanaovindreo azy ndraiky sikiny taloha igny sady nalaindreo raiky voloparasy igny bakeo nandesindreo niboaky I ho fantsihy.21Nisy johary raiky nandalo atao hoe SimonaKyreniana baba niteraky an'i Aleksandra voho Rofosy, nitanderindreo i hilanja gny hazo mavesatsy hamantsiha an'i Jesosy.22Nandesindreo tamy gny tana atao hoe Gologota i Jesosy ( gny dikany Harankan-doha).23Nafangarondreo gny divay miaraky amin'i miora bakeo nameandreo azy fa i Jesosy tsy nahefa nagnately.24Nofantsihiny i Jesosy bakeo, notatahy gny akanjony sady zinarazara gny miaramila regny teo.25Tamy gny telo folak'andro namantsihandreo an'i Jesosy.26Nasiandreo soratry t'ambony hazo tegny hoe:" Mpanjaka gny Jiosy."27Johary roa lahy nifantsihy miaraky taminy teo, raiky ankavana, raiky ankavia.28[ Fagnamariha: gny fandika teny soa taloha ro tsy magnisy Marka 15: 28 hoe: Tanteraky gny soratry Masina manao hoe:"" Natao ho agnisa gny mpanota koa i." ( Ampitahao amin'i Lioka 22: 35)]29Gny olo ze nandalo samby nandatsa Azy iaby nivola hoe:" Haky e! Iha ro nandrava gny tempoly sady nagnory azy tagnaty gny telo andro,30vonjeo gnainao bakeo miala amy gny hazo fijalea io Iha"31Ndre gny lohandoham-pisoro koa nandatraazy miaraky amy reo Mpanora-dalagna nivola hoe:" Namonjy gny hafa Iha ka gnainao koa tsy ho voavonjinao.32Engao i Kristy Mpanjaka gny Israely hizotro baka amy gny hazo fijalea, mba ho enteanay gny fizotroanao bakegny sady nandatra azy koa gnazy niaraky taminy reo.33Lafa maiziky gny tany nanomboky tamy gny lera faha tsota hariva laha domo tamy sivy haliky.34Nikorakoraky tamy gny feo mare Jesosy nivola hoe:" Helofo, Helofo, lamà sabaktany?" nandika hoe:" Ndzagnahary, laha vitanao gny nahafoy Ahy?35Gny sasany mbo teo nahare Azy nangataky hoe:" Enteo moa, mikaiky an'i Elia I."36Nisy olo raiky nitsanga namoso sipaonjy miaraky divay bakeo nampinomony an'i Jesosy , sady nivola azy hoe:" Ao mba ho enteanay i Elia hanjotro anao bakegny zao."37Bakeo Jesosy nikoiky mare didiky i laha afaky gnainy.38Tataky sady nizara roa baka agnabo egny laha potaky ambany gny tempoly.39Lafa jeriny kapiteny fa maty niaraky tamy zay Jesosy hoy i hoe:" Anaky Ndzagnahary vatany Johary ty."40Nisy ampela nagnenty azy teo agnatiny zay ko i Maria Magdalena, Maria nenin'i Jakoba zainy voho Josesy) ,Salome.41Tamindreo mbo t'a Galilia ro nagnaraky azy avao. Sady mbo nisy ampela maro baka Jerosalema.42Tamy gny andro hariva aloha gny sabata.43ka niavy teo Josefa baka Arimatia. Mpikamba baka Synedriona i, gnazy niamby gny Fanjaka Ndragnahary . Nisy fandrisiky i ka roso namonjy an' i Pilato hangataky gny fatin'i Jesosy.44Tseriky Pilato fa maty Jesosy lafa kapiteniny nivola azy.45Lafa bakeo nameany Pilato an'i Josefa gny fatin'i Jesosy.46Nivily hariry maliniky Josefa bakeo nilombofany amy hariry gny fatin'i Jesosy zay vo natsofoky andolo tagny. Sady nakatokiny varavara vatao tamy gny lolon'i Jesosy .47Jerin'i Maria Magdalena voho Maria nenin'i Josesy gny toera nandevegna Azy.

Chapter 16
1Lafa tampitsy gn'andro sabata,nivily raha magnitsy hosora aminy fatin'i Jesosy i Maria neniny Jakoba, Salome nivily hagnitsy soa mba handeha ka hagnosotsy gny fatin'i Jesosy.2Vo maraindray be gn'andro voalohany tamy herign'andro,nandea tan-dolo tegny reo lafa niposaky gny masoandro3Nifampiresaky reo hoe: "Ia ro hangala gny vato am-baravaran-dolo ho gn'antsika?"4Lafa niandra reo,nahita fa ,fa nisy nangala teo vato igny; vato bevata be igny.5Nilitry tan-dolo tao reo,nahita johary nisiky foty,nipetraky tam-baravara teo,tseriky amizay reo.6Hoy I tamindreo: "Ka mavozo.Mila an'i Jesosy nareo,gnazy Nazarena nifantsihy igny. Nitsanga I,tsy teo I. Henteo gny toera nametrahandreo Azy.7Mandehana,volagno mpianatriny sy Petera fa hialoha lala anareo a Galilia i. Agny ro ahitanareo Azy,araky gny nambarany taminareo".8Niboaky reo kanilay niboaky gny fasa;nangovitry sady tseriky reo. Tsy nivola ndre ino ndre ino tamin'olo reo fotony navozo mare.9[Fagnamariha: gny fandika taloha soa mare de gny magnala gny Marka 16: 9\_20]. Vo maraindray tamy folo andro voalohany herign'andro, tafarany nitsanganany,niseho taminy Maria Magdalena aloha I,gnazy nandroasany demonia fito .10Roso Maria sady nagnambara gny vaovao tminazy niaraky tamy Jesosy; laha mbo nisaona sy nitagny reo.11Ren-dreo fa velo I sady nahitaky Azy I ,fe tsy nahatoky reo.12[Gny fandika taloha soa mare de mangalaky gny Marka 16: 9\_20]. Tafarany raha iaby reo Jesosy niseho soraky tamy roa tamindreo,laha handeha an-tana agny reo.13Roso reo ka nivola tamy mpianatry sisa tavela,fe tsy nino reo.14[Fagnamaria: Gny fandika taloha tena soa, mangalaky gny Marka 16: 9\_20]. Tafara kely teo niseho tamy raiky ambin'ny folo lahy Jesosy reo mbo tam-pihinana teo,nagnanatry mare nohony tsy finoa sy gny hamafy gny15fon-dreo,fotony tsy nino iaby,ze nahita Azy tafany nitsanganany taminy fahafatesa. Ka hoy I tamindreo: " Mandehana nareo amign'izao tontolo izao,torio amign'olo iaby gny filazantsara.16Ze tsy mino sy hatao Batisa ro ho vonjea,fa ze tsy mino ro ho helohy.17[Fagnamariha: Gny fandika taloha soa mare de mangala Marka 16:9\_20]. Reto famantara reto de hagnaraky gnazy mino reo; amign'agnarako ro hagnaboahandreo gny devoly. Hivola aminy fivolagna vaoavao reo.18Handramby menaraha aminy tagna reo sady hino raha mahafaty,fe tsy hampagnino andreo zay. Hametraky tagna aminy magnelo reo,de ho janga regny".19[Fagnamariha: Gny fandika teny soa mare de mangalaky gny Marka 16: 9\_20]. Lafa baka niresaky tamindreo gny Tompo,de nampiakary tan-dagnitry agny I sady nipetraky an-tagnakavagnan'i Ray ankavanan-NDzagnahary.20Roso nitory tagny gny mpianatsy,gny Tompo niaraky niasa tamin-dreo sady nagnamafy gny safa tamindreo taminy alalagny famantara niaraky tamindreo.